



ÜSERS DORF BROGGE-HOGGE

Für die Gebiete in 9014 Bruggen, Haggen

Herausgeber: Einwohnerverein Bruggen
www.evb-bruggen.ch

Nr. 258

65. Jahrgang

April 2026



Foto Rico Breitenmoser: Sonntag, 11. Januar 2026

107. HAUPTVERSAMMLUNG
Freitag 24. April 2026, 19.00 Uhr
Kath. Pfarreiheim St. Martin
Bruggen

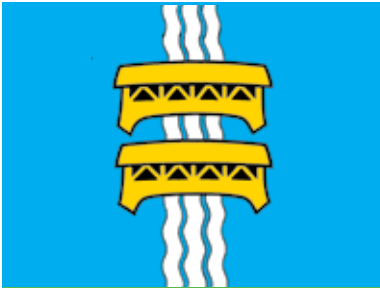


Unsere Digitalen Events

Unsere digitalen Events bieten Ihnen die Möglichkeit, flexibel und ortsunabhängig spannende Einblicke in aktuelle Entwicklungen, Markt- und Wirtschaftstrends sowie Expertenschätzungen und Zukunftsprognosen zu erhalten.

Über den QR-Code oder unsere Webseite gelangen Sie direkt zu den digitalen Events.

raiffeisen.ch/regiostgallenwest/ueber-uns/veranstaltungen/veranstaltungen-raiffeisenbank



ÜSERS DORF BROGGE-HOGGE

Herausgeber: Einwohnerverein Bruggen
www.evb-bruggen.ch

Nr. 258

65. Jahrgang

April 2026

IMPRESSUM

Erscheinungsweise

1. Dezember
1. April
15. Juni
15. September

Redaktionsschluss 1 Monat früher

Auflage

5'500 Exemplare

Verteilgebiet

Alle Haushalte und Postfächer in
9014 St. Gallen

Redaktion und Layout

Rico Breitenmoser
Lehnstrasse 46, 9014 St. Gallen
Telefon 071 277 44 05
Mobil 079 567 42 30
info@print-studio.ch

Redaktion

Damian Diethelm
aktuariat@evb-bruggen.ch

Inserate

Rico Breitenmoser
Lehnstrasse 46, 9014 St. Gallen
Telefon 071 277 44 05
Mobil 079 567 42 30
info@print-studio.ch

Druck: E-Druck, St. Gallen

Lettenstrasse 21
9016 St. Gallen
Tel. 071 246 41 41
www.edruck.ch

Kassierin/Mitgliederkontrolle

Claudia Dornbierer
Engelwiesstrasse 5, St. Gallen
Telefon 071 278 51 59
CH86 0900 0000 9000 4336 2
Einwohnerverein Bruggen

Präsident

Vakant

Mitgliederbeitrag

Fr. 25.- /Jahr
inkl. «Üsers Dorf Brogge-Hogge»

www.evb-bruggen.ch

AUS DEM INHALT

Einladung zur 107. Hauptversammlung	3
Schlössli Skilift	5
Der Christbaum wird geliefert	7
1. Advent	9
EVB-Umfrage zu Events	11
Stadtfinanzen im Fokus	13
Kafi Frei	15
Die Römpler gehen um!	15
EVB Neujahrsbegrüssung	19
Wunder geschehen	21
Fasnacht 2026	23
Ökumenische und evang.-ref. Veranstaltungen	32
Save the date!	35
Impressionen von der Fasnacht	37
Treffpunkt Haggen	39
Samariterverein	41
Tagesbetreuung Boppartshof	42
Sommerfäscht	43
Interview mit sonia Masciotti	43
Velovorzugroute	47
Ökomarkt	49
Begegnungszone Boppartshof	51
Stellungnahme	53
Bahnhof Bruggen	57
Bauliche Entwicklung Zürcherstrasse	59
Diverse Vereine	60
Preise Inserate	61
Wichtige Adressen	64

NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Bitte senden Sie alle Berichte an

→ aktuariat@evb-bruggen.ch ←

Landhuusstöbli Stää

Besuchen Sie uns im heimeligen Stöbli und geniessen Sie unsere Fleisch- und Wurstspezialitäten vom eigenen Hof.

Mittwoch	17.00 – 24.00h
Donnerstag und Freitag	14.00 – 24.00h
Samstag	10.00 – 24.00h
Sonntag	10.00 – 21.00h

Für Gesellschaften öffnen wir gerne auf Voranmeldung.

Wurst- und Fleischverkauf jeweils am Samstag von 10.00 – 15.00h

Landhuusstöbli, auf dem Bauernhof von Kurt und Alfred Meier, Rämsern 500, 9063 Stein
079 257 66 45 oder 079 702 00 86, landhuusstöbli@gmail.com

Damen und Herren Coiffeur
Pedicure jeden Donnerstag



Brigitte Frei | Kräzernstr. 12 a | 9014 St.Gallen | Tel. 071 277 44 43

Öffnungszeiten: DI – DO 09.00 – 18.30 Uhr | FR 08.00 – 18.30 Uhr | SA 08.00 – 13.00 Uhr



FRICK & DOLPP

SCHREINEREI INNENAUSBAU GLASEREI
KÜCHENBAU

Ankerstrasse 14, 9014 St.Gallen, Telefon 071 277 58 27



Apéro
Hochzeit

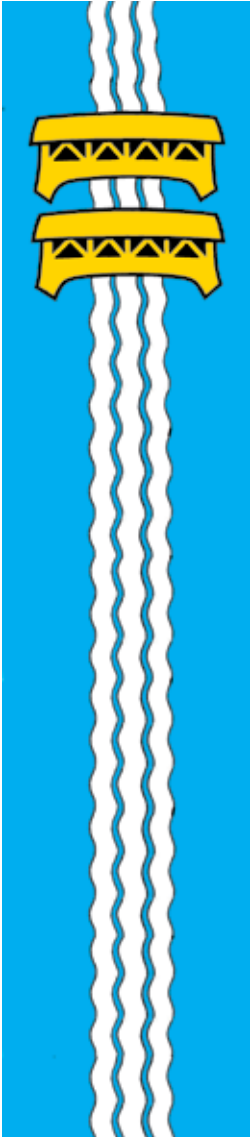
Sportevent
Businesslunch

Firmenanlass
Geburtstag

SIGNER

METZGEREI & PARTYSERVICE

Signer-Team | Vonwilstrasse 16 | 9000 St.Gallen | Tel. 071 277 12 48 | www.metzgerei-signer.ch



EINWOHNERVEREIN BRUGGEN

107. HAUPTVERSAMMLUNG

Freitag 24. April 2026, 19.00 Uhr
Kath. Pfarreiheim St. Martin Bruggen

18.30 Uhr Türöffnung
19.00 Uhr Beginn Abendessen
20.00 Uhr Beginn HV
Anschliessend gemütliches Beisammensein

Hauptversammlung

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der letzten Hauptversammlung
3. Jahresbericht des Vorstandes
4. Jahresrechnung 2025
5. Revisorenbericht
6. Festsetzung des Jahresbeitrages
7. Wahlen des Präsidenten
8. Agenda EVB
9. Varia

Anträge sind schriftlich an Claudia Dornbierer, Engelwiesstrasse 5, 9014 St. Gallen, oder per Mail (finanzen@evb-bruggen.ch) mindestens 14 Tage vor der Hauptversammlung einzureichen.

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Es erfolgt keine persönliche Einladung zur Hauptversammlung.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein mit langjährigen, wie auch mit neuen Mitgliedern.

Es freut sich der Vorstand des EVB

Rechnungen der Mitgliederbeiträge werden nach der HV versendet.
Bitte Adressänderungen an finanzen@evb-bruggen.ch melden.

Für Senioren, die Unterstützung brauchen.

Wir sind von wenigen
bis 24 Stunden für Sie da.
Von Krankenkassen
anerkannt. Kostenlose
Beratung.

Tel 071 447 00 70
www.dovida.ch



Don't worry!

Wir sind für Sie
da – bei Umzug,
Endreinigung und
Entsorgung.

St. Gallen / 071 310 00 04
www.laebepius.ch

läbeplus

Mehr als Arbeit.

CAMPI AG
BAUUNTERNEHMUNG

...renoviert.
...baut an
...sanziert.

Obere Friedhofstrasse 10, 9014 St. Gallen
Telefon 071 277 42 49

www.campiag.ch
campi@campiag.ch

Der knusprigste St.Galler GENUSS

Ausgezeichnet:
Original St.Galler-Handbürli



LICHTENSTEIGER
genussbaeckerei.ch

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag 06.00-13.00 Uhr
Samstag 07.00-11.00 Uhr
Sonntag 07.30-11.00 Uhr

Sie finden uns an der
Stockbergstrasse 3
071 245 45 15



Saisonauftritt am Schlösslihang



R.B.: Hey, was ist das für ein Saisonauftritt! Die Sonne zeigt sich jedoch nicht, aber das macht die Freude der Ski- und Bobhungerigen keinen Abbruch. Viele Familien verbrachten den Tag gemeinsam am Schlösslihang.

Seit Freitag hat es intensiv geschneit, genau wie im letzten Jahr. So entstand eine 30 cm dicke Schneedecke. Der EVB ist froh, dass der Skilift wie immer von der Feuerwehr und einigen Freiwilligen am Wochenende zuvor, genau zum richtigen Zeitpunkt aufgebaut worden war.

Im letzten Jahr stand zwar zur selben Zeit der Skilift, jedoch konnte die Piste nicht präpariert werden, da der Schneetöf noch nicht bereit stand.

Zur Not wurden Freiwillige gesucht, die mit den Skiern die Piste mit «Träppeln» vorbereiten konnten. Am nächsten Tag war der Töf wieder bereit. Gott sei Dank, war diese Aktion in dieser Saison nicht nötig. So gab das Wochenende zwei Skitage inklusive einem Nachtskifahren her und wurde auch für das Skistübli zu einem vollen Erfolg.

An dieser Stelle gilt es allen freiwilligen Helfern, die sich den Aufbau und den Betrieb des Skilifts sowie für die Bewirtung des Skistübli engagieren, ein herzliches Dankeschön auszusprechen.



Paul Geissmann (Satelitenpaul) hat von diesem Wochenende einen Film gemacht. Scannen Sie diesen QR-Code und Sie können den Film anschauen.





Das Hotel Restaurant Falkenburg bietet Ihnen eine einmalige Aussicht über die Stadt St. Gallen und den Bodensee.

Übernachten Sie im wohl kleinsten und schönsten Mini-Hotel der Region und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hotel Restaurant Falkenburg
Falkenburgstrasse 25
CH-9000 St. Gallen

+41 71 222 55 81
falkenburgsg@bluewin.ch
www.falkenburgsg.ch



seit 1998

Malergeschäft **SEM** GmbH

Malerei
Tapeten

Stuckaturen
Kunststoffputze

Fassadenarbeiten
Um- & Neubauten

Telefon: 071 446 81 15

www.malergeschaeft-sen.ch

Mobile: 079 276 22 52

info@malergeschaeft-sen.ch

Böllentretter 22
Lehnhaldenstr. 57

Postfach 59

9323 Steinach
9014 St. Gallen



Der Christbaum wird geliefert



R.B.: Am Samstagmorgen den 29. November, um 10 Uhr, wurde der Christbaum bei der Post Bruggen wurde geliefert. Alle Helferinnen und Helfer vom EVB waren sich einig, dass es sich um einen sehr schönen Weihnachtsbaum handelt. Mit der geübten Hilfe des Lieferanten stand der Baum nach kurzer Zeit gut verkeilt und kerzengerade auf dem Vorplatz der Post.



Am Mittwoch zuvor hatten drei Frauen im Ski-hüsli die ganze Christbaumdekoration gebastelt. Zum Glück konnten die «gelismeten Käppis» eingekauft werden. Herzlichen Dank an die Bastlerinnen!

Nach der Errichtung wurde festgestellt, dass die Steckdose, die den Baum hätte erhellen sollen, keinen Strom lieferte. Unser Spezialist war aber schnell zur Stelle und ging dem Problem auf den Grund.

Während der Suche nach Strom schmückten die Anderen den Baum.





hänni

st.gallen

gartenbau-landschaftsarchitektur

Kreativ und innovativ gestaltete
Freiräume mit uns verwirklichen.

Von der Gestaltung
bis zur Pflege Ihres Gartens.

Wir beraten Sie gerne.



www.haennigartenbau.ch
071 / 277 23 03 / 071 333 57 57

garten- und landschaftsbau/pflege:
info@haennigartenbau.ch
freiraumgestaltung/bauberatung/bauleitung:
landschaftsarchitektur@haennigartenbau.ch



GIANNUZZI

Bad- und Haustechnik GmbH

Ich mache Ihr Bad zu einem schöneren Ort.

www.g-haustechnik.ch



Giannuzzi Bad- und Haustechnik GmbH

Marco Giannuzzi · Walenbüchelstrasse · 25 · 9000 St. Gallen · T +41 71 278 87 87



1. Advent



Am Sonntag, pünktlich um 17 Uhr, floss der Strom und der Christbaum erstrahlte in seiner vollen Pracht.

Schön, dass einige Brögglers den Weg zur Post gefunden haben. Die Maronis waren bereit und der Glühmost und der Orangenpunsch heiss.

In der Kälte langten die Besucherinnen und Besucher gerne zu. Die Maronis wärmten die Hosentaschen und der Punsch die kalten Hände.

So ging der gesellige 1. Adventsanlass zu Ende und alle Teilnehmer gingen besinnlich nach Hause.



Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA

Verkauf

Verwaltung

Vermietung

Seit 25 Jahren erfolgreich für Sie!
Apfelberg ImmoService: 071 223 77 55



apfelberg.ch

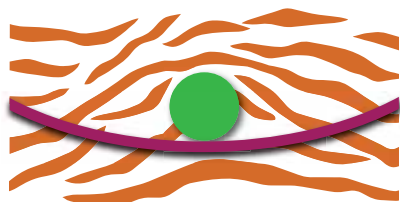


Umzugsservice Reinigungen

SCHIESS^{AG}

www.schiess-ag.ch

T 071 311 31 11



PSYCHOTHERAPIE
ST.GALLEN-WEST

Praxis für psychologische
Beratung und Psychotherapie

lic. phil. Maryna Maciariello
Fachpsychologin für Psychotherapie FSP
Eidgenössisch anerkannte Psychotherapeutin

Schoretshuebstrasse 23 | 9015 St.Gallen
(Eingang zur Praxis über die Letzistrasse)

www.psychotherapie-sg-west.ch

Tel. 078 641 13 90 | maryna.maciariello@hin.ch

Vielsaitiger Musikunterricht

E- & A-Gitarre · E-Bass
Ukulele

Individuell · Kreativ
Für alle Levels

Christoph Roth
076 595 96 92

PC & Technik-Support

Computer · Laptop · Tablet
Smartphone · TV · Radio
Datenmigrationen · Backups
Problemlösungen · Beratung
Schulung



Spenglerei
Sanitäre Anlagen
Blitzschutzanlagen
Technisches Büro
Reparaturen

W. WIGET *100 Jahre*

Distelstrasse 8
9014 St.Gallen
Tel. 071 277 22 87

EVB-Umfrage zu Events

Erkenntnisse aus der EVB-Umfrage zu seinem Jahresprogramm – Details an der HV

Der EVB publizierte in der letzten Ausgabe des Dorfblattes eine Umfrage mit dem Ziel, sein Jahresprogramm stärker nach den Interessen der Bröggerinnen und Brögglers ausrichten zu können. Der EVB ist dabei, daraus Schlüsse für sein Jahresprogramm zu ziehen. Er wird anlässlich der Hauptversammlung vom 24. April 2026 darüber berichten.

Insgesamt gingen 24 Antworten auf die erwähnte Umfrage beim EVB ein. Angesichts der allgemein bekannten Schwierigkeit, überhaupt Rückmeldungen auf Umfragen zu erhalten, darf dies als erfreulicher Wert gelten. In der Umfrage wurde zunächst eruiert, welche Events auf die grösste Beliebtheit stossen. Dabei gab es eine grosse Auswahl – von der Firmenbesichtigung über Backwettbewerb, Spielenachmittag, Aufräumaktion, Flohmarkt und Grillplausch bis hin zu einem Quartiersspaziergang. Die Umfrageergebnisse kürten zwei klare Favoriten: Zum einen eine Firmenbesichtigung und zum anderen einen Grillplausch.

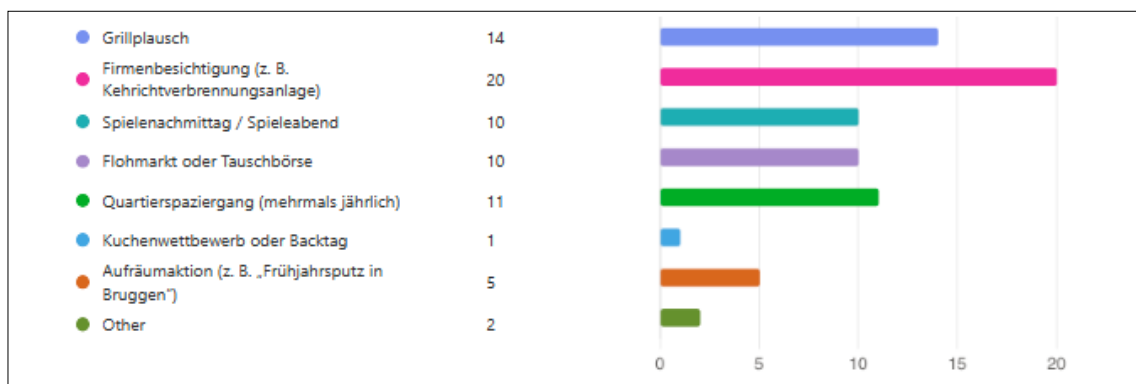


Abbildung 1: Umfrageergebnisse zur Frage, welche Anlässe von grösstem Interesse sind. Quelle: Z. Vfg. seitens Kevin Loosli, Eventmanager EVB.

Auch in Bezug auf die Frage, wie viele Events pro Jahr gewünscht werden, konnte eine klare Tendenz festgestellt werden. So sprach sich eine klare Mehrheit der Teilnehmenden dafür aus, dass maximal 4 Events pro Jahr durchgeführt werden sollen. Die Anteile der Personen, welche 1–2 Events pro Jahr wünschen, und jener, die 3–4 Events pro Jahr wünschen, hielten sich ziemlich genau die Waage.

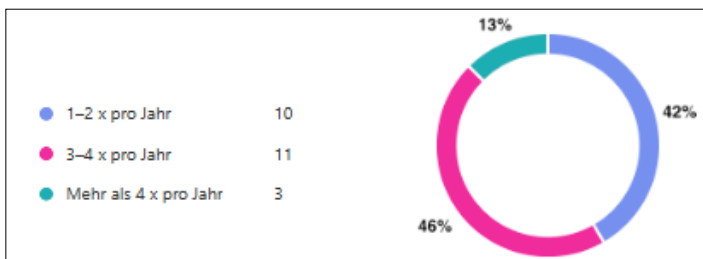


Abbildung 2: Umfrageergebnisse zur Frage, wie viele Anlässe pro Jahr stattfinden sollen. Quelle: Z. Vfg. seitens Kevin Loosli, Eventmanager EVB.

Auch nahm der EVB erfreut zur Kenntnis, dass sich neun Teilnehmende dazu bereit erklärten, bei der Organisation von Anlässen mitzuwirken. Er dankt all jenen, welche die Umfrage ausfüllten. Die Antworten sind sehr wichtig, um das Angebot des EVB stärker nach den Interessen der Bröggerinnen und Brögglers auszurichten. Der EVB freut sich, sein revidiertes Jahresprogramm anlässlich der Hauptversammlung vom 24. April 2026 zu präsentieren.

Damian Diethelm

So entspannt
kann umziehen sein!

Ruckstuhl Transport
Piccardstrasse 13 | 9015 St. Gallen
Tel. 071 313 91 94 | rutra.ch

RUCKSTUHL
TRANSPORT



Coiffeur Relax

ANTIGONE

Öffnungszeiten

Montag	Geschlossen
Di - Fr	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag	09:00 - 14:00 Uhr

Studenten &
Lehrlinge
10% Rabatt

Lehnstrasse 1 • St. Gallen  071 277 47 47  antigone_coiffeur_relax

Tobler Treuhand

Diana Tobler

Eisbahnstrasse 7
9014 St. Gallen

Telefon +41 79 649 69 42
diana.tobler@bluewin.ch

Langjährige Erfahrung in

- Steuern
- Buchhaltung / KMU / Einzelfirma
- Personalwesen
- Persönliche Beratung bei Ihnen

vertraulich • persönlich • fachkompetent • zuverlässig

Stadtfinanzen im Fokus: Stadtpräsidentin Pappa stellt sich kritischen Fragen im Boppartshof

Wie steht es wirklich um die Stadtkasse? Um diese Frage zu klären, suchte Stadtpräsidentin Maria Pappa am 2. Dezember 2025 den direkten Dialog mit der Bevölkerung. In der Aula des Primarschulhauses Boppartshof erläuterte sie die finanzielle Lage der Stadt – ein Abend, der von Transparenz, Mut und einer lebhaften Debatte geprägt war.

Den Anstoss für diesen aussergewöhnlichen Abend gaben kritische Leserbriefe und eine gezielte Anfrage der Quartierbewohnerin Esther Geisser. Obwohl das Stadtparlament die offizielle Vertretung der Bürger bildet und reguläre Sprechstunden mit dem Stadtrat nicht vorgesehen sind, nahm Maria Pappa den Ball auf. Sie begab sich in den Westen der Stadt, um den direkten Austausch mit der Basis zu suchen.



Trotz unwirtlicher Witterungsbedingungen folgten rund 80 interessierte Bürgerinnen und Bürger aus der ganzen Stadt der Einladung. Unterstützt durch den Leiter Finanzen, Armin von Wehrden, legte die Stadtpräsidentin die Karten offen auf den Tisch. Die Zahlen, die dabei präsentiert wurden, sind durch-aus besorgniserregend: Aktuell sitzt die Stadt auf einem Schuldenberg von 1,1 Milliarden Franken, und die Prognosen deuten auf einen weiteren Anstieg auf 1,5 Milliarden hin. Wer sich vertieft mit der Erfolgs- und Investitionsrechnung auseinandersetzen möchte, kann die Präsentation mithilfe des untenstehenden QR-Codes als PDF-Download einsehen.

Die anschliessende Fragerunde zeigte, wie sehr das Thema den Menschen unter den Nägeln brennt. Die Fragen waren pointiert und kritisch, blieben dabei jedoch stets sachlich. Es wurde deutlich: Die Sorge um die langfristige Finanzierbarkeit städtischer Projekte und die Angst vor einer steigenden Steuerlast sind gross. Nur eine Woche später zeigte sich im Stadtparlament ein bekanntes Bild: Die meisten Sparanträge der bürgerlichen Seite sowie der Geschäftsprüfungskommission (GPK) fanden keine Mehrheit. Der Stadtrat hält an seinem Kurs fest, Investitionen auch über Kredite zu finanzieren.



Trotz der inhaltlichen Differenzen blieb am Ende des Abends ein positiver Eindruck der politischen Kultur zurück. Es braucht Mut, mit solch schwierigen Zahlen vor die Bürgerschaft zu treten. Als Zeichen der Anerkennung für diese Courage überreichte Wolfgang Brunner im Namen des EVB den Vortragenden einen traditionellen «Brögger-Biber» der Bäckerei Frei.

Für den EVB ist klar: Wir werden die städtischen Projekte weiterhin eng und kritisch begleiten. Eine attraktive Stadt zeichnet sich nicht nur durch Infrastruktur aus, sondern auch durch einen bezahlbaren Steuerfuss. Wir bleiben für Sie am Ball!

Wolfgang Brunner

QR-Code mit dem Link zu den Folien.



gelungene Alltagsweine

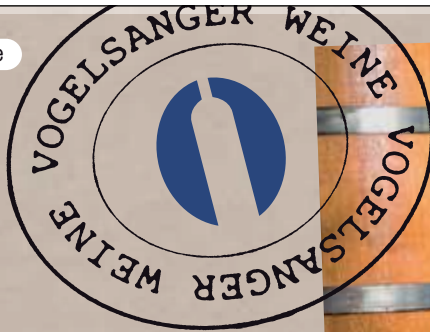
edle Besonderheiten

Schaumweine

Spirituosen

Seminare

Weinreisen



Ramona Eglin, Shopleiterin

Weinliebe (er)leben.

„ Persönliche Beratung gehört bei uns zum guten Ton – das Wichtigste bleibt uns jedoch; dein ganz eigener Geschmack: unser ganzes Sortiment steht jederzeit zur Degustation bereit.“

Onlineshop:



Neu auch in der Innenstadt:

VOGELSANGER WEINE
AM
CORSO

Vogelsanger Weine AG • Zürcher Str. 444 • 9015 St.Gallen

vogelsangerweine.ch

Brühlgasse 35 • 9000 St.Gallen

Ihre Garage für Mechanik, Carrosserie und Lackierungen



**HEINZ WEBER AG
CARROSSERIE
ST.GALLEN**

Wir reparieren alle Automarken – auch Ihr E-Auto

www.heinzweber-carrosserie.ch

Alles hat ein Ende, nur die Wurst hat zwei: Wachablösung im Kafi Frei

Das Quartier hält kurz den Atem an: Eine Ära geht zu Ende. Das Kafi Frei, über Jahre hinweg der gemütliche Ankerpunkt unserer Nachbarschaft, wechselt den Besitzer. Wo über Generationen hinweg gelacht, politisiert und vor allem genossen wurde, bricht nun ein neues Kapitel an.

Ein herzliches Dankeschön gebührt vor allem Ruth und Benno. Mit viel Herzblut und einer Prise meisterhafter Backkunst ist es den beiden gelungen, nicht nur ein Café zu führen, sondern einen echten «samstäglichen Quartiertreff» zu erschaffen, ein Ort, an dem man sich kennt, schätzt und – seien wir ehrlich – bei dem der Duft von frisch Gegrilltem oft der wichtigste Wegweiser durchs Wochenende war.

Dass über 80 % der Wurst-Kunden zu treuen Stammgästen wurden, spricht Bände. Diese Menschen kamen nicht nur für eine Verpflegung; sondern wegen der Gemeinschaft. Und sie kamen bei jedem Wetter – was die «Frei(en) Grilleure» oft genug an den Rand der Frostbeule oder des Hitzeschlags brachte. Doch die Motiva-

tion der treuen Kundschaft war stets stärker als Petrus' Launen.

Die gute Nachricht für alle Feinschmecker: Es ist kein Abschied für immer! Ruth und Benno bleiben uns mit ihrer Bäckerei erhalten, so dass die Versorgung mit backfrischen Köstlichkeiten gesichert ist. Und auch an der Grillfront gibt es Entwarnung: Die Zangen werden nicht an den Nagel gehängt. Nach einer kurzen Winterpause gallt es ab dem 7. Februar 2026 wieder ernst. Benno bleibt der Grillmannschaft treu und wird künftig – befreit von den Chef-Pflichten – die Wurst mit gewohnter Präzision wenden.

Wir danken Ruth und Benno von Herzen für die großartige Zusammenarbeit und die Gastfreundschaft, die das Kafi Frei zu dem gemacht hat, was es heute ist.

Die Frei(en) Grilleure

Die Römpler gehen um!

Seit über 60 Jahren veranstalten die Römpler am letzten Abend vor Silvester das Römpel-Feuer auf dem Schulhausplatz Bruggen. Dieser Anlass ist der letzte seiner Art in der Stadt St.Gallen. Die Römpler freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Römpeltradition – Der Brauch

Wenn am Silvestervorabend der Rappensteiner übers Land reitet, verbreitet er Schrecken und Leid. Schon seit langer Zeit versucht man daher, ihn von Haus und Hof zu bannen.

Mit allerlei Lärmwerkzeug und furchteinflössenden Masken zogen die Römpler früher von Haus zu Haus, um die bösen Geister zu vertreiben. Dabei trugen sie den «Römpel» mit sich – eine grosse





In meiner Naturheilpraxis steht die umfassende Analyse der Ursachen gesundheitlicher Beschwerden an erster Stelle. Auf Basis dieser Analyse wird ein ganzheitlicher Therapieplan entwickelt, der eine Kombination aus bewährten traditionellen europäischen Naturheilverfahren und innovativen Methoden beinhaltet. Ziel ist es, das persönliche Wohlbefinden bestmöglichst wieder herzustellen.

Methoden: Konstitutionsdiagnostik, Irisdiagnose, Pflanzenheilkunde, Massagen, Fussreflexzonen, Ernährungsberatung, Ohrakupressur, Mannea Hormonbehandlung, Ausleitverfahren, Narbenentstörung

EMR anerkannt, Zusatzversicherung für Alternativ- und Komplementärmedizin anerkannt

Naturheilpraxis Hinterberg, D. Vaterlaus, Lehnholdenstrasse 20, 9014 St.Gallen
Telefon 076 245 12 75, www.naturheilpraxis-hinterberg.ch



Gesunde und gepflegte **Füsse** bei Ihnen daheim!

Annette Weissweiler
Dipl. Fusspflegerin BVFS

Tel-Nr. 077 420 49 41
www.mobile-fusspflege-daheim.ch

Vorhangatelier
Katja
Vorhänge nach Mass



Alles aus einer Hand!
Wir beraten, nähen und montieren!

Rorschacherstrasse 173 | 9000 St.Gallen | Vorhangatelier-Katja.ch



Figur, die zusammen mit den Liedern der Röppler Unheil und Leid fernhalten und Böses vertreiben sollen. Wann genau dieser Brauch entstanden ist, weiss man nicht mehr.

Römpeltradition – Der Anlass

Traditionell findet der Römpelbrauch am 30. Dezember statt. Um 19.15 Uhr brennt auf dem Schulhausplatz Bruggen (Zürcherstrasse 239, 9014 St.Gallen) das berühmte Römpelfeuer.

An diesem Anlass wird der traditionelle Römpeltanz vorgeführt, die Röpfelsage erzählt und Lieder vorgetragen. Zudem gibt es auch einen Wurst- und Getränkeverkauf für die Zuschauenden. Die Traditionelle Römpelwurst wird eigens für diesen Anlass mit einem speziellen Rezept von der Metzgerei Signer hergestellt. Der Anlass und die musikalischen Darbietungen werden durch die Sinfonics St.Gallen (<https://sinfonics.ch/formationen/tambouren>) unterstützt. Der Römpelverein freut sich immer wieder sehr über zahlreiche Gäste. Der Anlass ist öffentlich und kostenlos.

Gemeinsam Traditionen erhalten – Wir suchen Dich

Es ist immer wieder schwierig, neue, engagierte und motivierte Personen für unseren Verein zu begeistern und diese langjährige Tradition aufrecht zu erhalten. Falls Du Dir vorstellen könntest bei uns mitzumachen, würde uns das sehr freuen.

Folgende Informationen für Dich:



- Alter min. 10 Jahre
- Aufwand pro Jahr ca. zwei Termine (HV und Römpelfeuer)

Melde Dich bei Interesse bei:
Stephan Solenthaler (st.solenthaler@bluewin.ch,
Telefon 071 277 93 62)

Wir freuen uns über neue Gesichter in unseren Reihen.



BILL GOLDSCHMIED

Daniel Bill, Silber- und Goldschmied
Oberstrasse 296a, 9014 St. Gallen
071 278 53 54

info@bill-goldschmied.ch / www.bill-goldschmied.ch

Öffnungszeiten: Di-Fr 9-11.30 / 13.30-18.30, Sa 9-15.00

GROB- SOLAR.CH



Wir suchen Nachwuchs! Ausbildungsplätze:

Solarinstallateur/-in

Spengler/-in

Dachdecker/-in

Abdichter/-in

GROB Gebäudehüllen

Grob AG Gebäudehüllen, Lerchentalstr. 2, St.Gallen
071 282 40 30, buero@grob-ag.ch, www.grob-ag.ch

Malen, Tapezieren, Verputzen
innen & aussen

Malergeschäft

Patrick Mayer



Haselstrasse 15a
9014 St.Gallen

nat: +41 79 440 75 93

mail: info@malermayer.ch

www.malermayer.ch

Alles aus einer Hand



AUTOWERKSTATT
CARROSSERIE
OLDTIMER

AUTO Klarer AG | Gröblistrasse 14 | CH-9014 St. Gallen | 071 277 77 20 | www.klarer-garage.ch

Matthias Strupler, Schreinerei

Innenausbau • Renovationen • Massivholzmöbel • Reparaturarbeiten
Glasarbeiten • Lehmputze

Werkstatt:
Speicherstrasse 20
9000 St.Gallen

Büro:
Haggenhaldenweg 14
9014 St.Gallen

Telefon: 071 278 05 80 Mobile: 079 336 89 24 matt.strupler@bluewin.ch

EVB-Neujahrsbegrüssung

R.B.: Wie jedes Jahr lud der EVB am 1. Januar um 13 Uhr die Quartierbewohnenden zur Neujahrsbegrüssung ein. Dabei zeigte sich die Sonne von ihrer besten Seite und verscheuchte den Nebel. Zum Glück haben über 150 Bröggerinnen und Brögger das erste Datum im Jahr fest in ihren Terminkalender eingetragen.

Alle freuten sich mit einem Gläschen «Schämpis» oder sonstigen Getränken auf das neue Jahr anzustossen. Claudia und Felix Dornbierer haben zudem noch eine feine Suppe gekocht, die den Anwesenden sehr gemundet hat.



Felix sei daher, dass er seine Frau immer so gut unterstützt, gedankt. Ebenso gilt der Dank allen vom EVB-Vorstand, die den Neujahrsapéro aufgestellt und wieder mit klammen Fingern abgebaut haben.

So gegen 16 Uhr verschwand die Sonne und es wurde merklich kühler auf dem Platz vor

Norbert Knill's Scheune. Herzlichen Dank Norbert, für all die diversen Leistungen die du für den EVB erbringst!

Herzlichen Dank



Vielen lieben Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden gefühlt, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundet und mit uns gemeinsam Abschied genommen haben von

Peter Lutz

Besonders danken wir

- allen, die sein Leben mit Freundschaft bereichert haben
- dem Alterszentrum Kappelhof für die liebevolle Betreuung
- Herr Bruno Ammann für die sehr schön gestaltete Trauerfeier
- Herr Hannes Gut für das Drehorgelspiel in der Kirche Vogelherd
- für die vielen grosszügigen Spenden für die IG Schloss Dotterwil, für die Blumen und die tröstenden Worte, Briefe und Karten

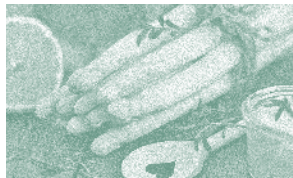
Wittenbach, im Februar 2026

Die Trauerfamilie

Spezialwochen

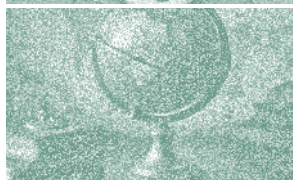
2026

broggepark 
hausgemachtes geniessen



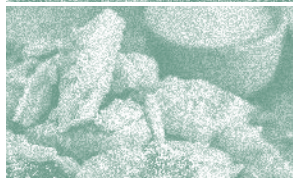
Spargelwochen

20.04. – 01.05.2026



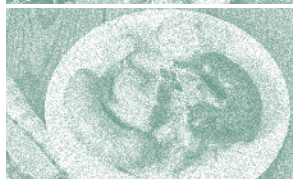
Around the world

08.06. – 19.06.2026



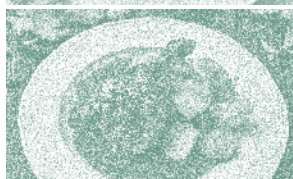
Österreichische Schmankerl

17.08. – 28.08.2026



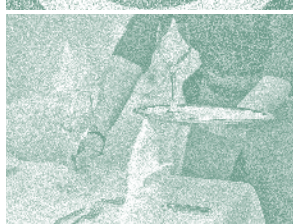
Metzgete-Wochen

14.09. – 25.09.2026



Wildwochen

09.11. – 20.11.2026



Bankett

In unserem Restaurant bieten wir Bankette für Gruppen von 25 bis 55 Personen an – auch abends und am Wochenende. Wählen Sie aus unseren Menüvorschlägen und lassen Sie sich ein individuelles Angebot erstellen.

Ihre Ansprechpartnerin:

Tatjana Brunner, 071 272 52 40, restaurant@broggepark.ch

Reservierung empfohlen!

Kontakt: restaurant broggepark 071 272 52 40

Alpsteinstrasse 3
9014 St. Gallen

restaurant@broggepark.ch
www.broggepark.ch



Wunder geschehen!

Betreff: Wunder geschehen! Wir feiern das «Comeback des Jahrhunderts» am Oberstockenweg!

Liebe Nachbarinnen und Nachbarn, haltet euch fest, reibt euch die Augen und markiert diesen Tag fett in eurem Kalender:

Es ist so weit!

Nachdem unsere geliebte Passarelle Oberstockenweg in einer Nacht-und-Nebel-Aktion im April 2020 einfach «verdampft» ist, haben wir die letzten sechs Jahre damit verbracht, Brückenbauen zu üben – bisher leider nur theoretisch. Doch nun kommt endlich Bewegung in die Sache (und nein, es ist keine optische Täuschung)!

Wir laden euch unter dem Motto „**Was lange währt, wird endlich Stahl**“ herzlich ein zum:

Grossen Spatenstich der Passarelle Oberstockenweg

- **Wann?** Mittwoch, 1. April 2026
- **Zeit?** Punkt 12:00 Uhr (High Noon in Bruggen!)
- **Wo?** SBB Pärkli an der Lehnstrasse (die obere Seite des «Abgrunds»)

Kommt vorbei und werdet Zeuge, wie wir Geschichte schreiben. Wir begrüssen alle SpatenstecherInnen und jene, die nach all den Jahren immer noch an Wunder glauben.

Im Anschluss an den historischen Akt widmen wir uns der heiligen Dreifaltigkeit der Quartierkultur: **BBB – Bratwurst, Bürli, Bier**. Wir wollen gemeinsam fachsimpeln, ob die neue Brücke vielleicht sogar aus Gold gebaut wird (bei der Wartezeit wäre das nur angemessen).

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen – lasst uns gemeinsam diesen denkwürdigen Tag feiern. Wer nicht kommt, ist selber schuld (oder hat den Kalender nicht im Griff)!

Herzliche Grüsse,
Euer Einwohnerverein Bruggen (EVB)

P.S.: Wer seinen eigenen Spaten mitbringt, darf vielleicht sogar mal probeschanzen!



Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA



Frühlingserwachen

Entdecken Sie den Schlössli-Garten

Geniessen Sie ein kühles Bier oder ein Kaffee bei wärmender Frühlingssonne im Garten. Oder lassen Sie unsere beeindruckenden Räumlichkeiten bei einem feinen Essen auf sich wirken.



Wirtschaft zum
Schlössli-Haggen



Haggenstrasse 94 / 9014 St. Gallen
T 071 277 31 01 / www.schlössli-haggen.ch



**TAGESHEIM
NOTKER-STÜBLI**

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-stgallen.ch



AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von
pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuer Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuer Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure




das MALERGESCHÄFT
FERNANDEZ
BERATEN • MALEN • TAPEZIEREN • SANIEREN • DEKORATIVE ANSTRICHE

www.fernandez.ch info@fernandez.ch



Francisco Fernandez

9000 St. Gallen
071 277 00 72

9424 Rheineck
071 888 80 08

direkt: 079 685 53 35

Monsterkonzert Freitag, 13.2.2026

R.B.: Die Fasnachtvorbereitungen haben sich gelohnt. Fünf Guggen konnten sich für das diesjährige Monsterkonzert auf der Treppe der Kirche Bruggen begeistern. Ein Riesenspektakel, das immer viele Zuschauer anlockt.

Neu in diesem Jahr waren die Stehtische, die aus Paletten bestanden. So konnte man sich bequem aufstützen und seinen Bierbecher darauf stellen und hatte die Hände frei, zu Applaudieren..

Neu war auch die 3-Rad-Vespa. An diesem Stand wurde heisse Suppe angeboten.

Zu Beginn des Konzerts standen alle fünf «Guggen» gemeinsam auf der Treppe und musizierten zusammen.

Mitgemacht haben die folgende Guggen:

Riethüsli-Gugge, Riethüsli
Gääser-Moohüler, Gais
Dorfchübler, Goldach
Chapf Chläpfer, Engelburg
Tüüfner Südwörtscht, Teufen






St.Gallen

Rosenbergstr. 69, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 12 91
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz
oft unsichtbar ist.



Postfinance
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8
Danke für Ihre Spende.

 Ihre Spende
in guten Händen.



Heute leben in St.Gallen wieder mehr
Menschen in Armut. Mit Ihrer
Spende leisten wir schnelle Hilfe.

Jetzt mit TWINT spenden!

-  QR-Code mit der
TWINT-App scannen
-  Betrag und Zahlung
bestätigen



Werkstatt für Bildhauerei und Drechsleri

www.bildhauerei-hollenstein.ch

Westfeld-Areal, Basel



Reissverschlüsse - Mercerie - Einnähservice

riri mayer

riri mayer GmbH - Fürstenlandstrasse 101 - 9014 St. Gallen
071 222 55 22 - mail@ririmayer.ch

Ladenöffnungszeiten: MO-FR 9-12 / 13-17:30

➤ Fasnachtsumzug Samstag, 14.2.

Trudi und Arthur Wüst luden die Schössli-Gugge zum alljährlichen Apéro in ihre grosse Garage zum Vorglühen ein. Langsam trudelten die Gugger beim Treffpunkt ein. Nach dem Genuss von ein- bis zwei Glässchen formierte sich die Gruppe vor der Garage und spielte zwei Dankeschön-Songs. Danach zog sie langsam Richtung Bahnhof Haggen zum Besammlungspunkt.



Jahren war das noch anders, als einige Lehrpersonen den Mumm aufgebracht haben mit ihren Schülern und Schülerinnen etwas Kreatives auf die Beine zu stellen.



Pünktlich 14 Uhr fiel der Startschuss um und der Umzug setzte sich in Bewegung. Wie immer verlief die Route vom Bahnhof Haggen zur Haggenstrasse – Walserstrasse – SBB-Unterführung Stationsstrasse – Austrasse bis zum Schulhausplatz Engelwies.

Schön, dass es in Bruggen immer noch initiative Leute gibt, die den Aufwand nicht scheuen um eine Fasnachtsidee zu kreieren und mit den Kindern zum Teil sehr aufwändige Kostüme basteln. Ein grosser Dank geht an die Pfadis, den Blauring, die Kitas und Kintergärten, die den noch nötigen Pfiff mitbrachten. Leider habe ich keine Schulklasse gesehen. In den vergangenen

BOHNENBLUST AG

Transport

Herisauerstrasse 67
9015 St. Gallen
Tel.: 071 311 13 01

www.bohnenblust-ag.ch
info@bohnenblust-ag.ch

Ihr Partner für:
- Güter-, Spezial-
Transporte
- Heizöl, Diesel
- Kohle, Holzkohle
- Cheminéeholz

hirn

AUTOMOBILE

Ihre Mobilitätsberater

- Appenzell Hirn Appenzell AG
- Balgach Hirn Balgach AG
- Oberriet Hirn Oberriet AG
- Staad Hirn Rent AG
- St. Gallen Zil-Garage St. Gallen AG

www.hirn.ch



COIFFEUR TRENDLINE

My Hoang Truong-Le

Hechtackerstrasse 12, 9014 St.Gallen

Telefon 071 278 19 59

www.coiffeur-trendline.ch

MO geschlossen

Di-FR 08.00 - 12.00 Uhr

13.30 - 18.30 Uhr

SA 08.00 - 15.00 Uhr



Werden Sie Mitglied im EVB:

Mit 25 Franken sind sie dabei und unterstützen unsere Aktivitäten: Neujahrs-Apéro, Viehschau, Skilift, Skistübli, Kinder-Skirennen, Fasnachtsgruppe, Hauptversammlung, Dorfblatt «üers Dorf Brogge-Hogge» und weitere Aktivitäten im Quartier!

Für ein lebendiges «Bruggen»

Konto PC 90-4336-2
(Mitgliederkonto) IBAN CH86 0900 0000 9000 4336 2





Der Umzug startet



Ihr Mustang Händler in der Ostschweiz



Offizieller Ford GT Servicehändler

Ford

FordStore WOLGENSINGER AG, St. Gallen

Fürstenlandstrasse 25, 9000 St. Gallen, 071 277 10 88
kontakt@wolgensinger.ch, www.wolgensinger.ch/ford

Yoga | Pilates | Yogatherapie | Beckenboden



Interessiert? Dann nehmen Sie unverbindlich Kontakt mit mir auf. Ich freue mich auf Sie.
Herzlichst, Mirjam Blaser

- Fortlaufend **Anfängerkurse** für Yoga und Pilates.
- Täglich **Gruppenkurse** mit gemischten Klassen. Einstieg jederzeit möglich.
- **Yogatherapie** (Einzelstunden). Termin nach Vereinbarung.
- **NEU! Schwangerschaftsyoga + Rückbildung.**
- **BeBo[®] Beckenbodentraining für die FRAU.** Für alle. Auch junge. Oder in/nach den Wechseljahren.
- **BeBo[®] Beckenbodentraining für den MANN.**
- **NEU! Yoga für den Mann.**

Mirjam Blaser | Schule für Yoga | Alte Papiermühle | Kräzerstrasse 79 | 9015 St.Gallen
Tel: 079 379 56 69 | Email: mirjam@blaser.yoga | www.blaser.yoga



WEISHAUPT STORENSERVICE GMBH

Wir stellen auch Ihre Sonne in den Schatten.

Ihr Spezialist rund um Beschattungstechnik, Terrassen- und Balkon Markisen, Rollladen- und Storenservice, Reparaturen aller Art, Innenbeschattungen, Neuanlagen und Umbauten.

Telefon Geschäft 071 311 80 50 www.weishauptstoren.ch
Telefon Handy 079 409 61 09 info@weishauptstoren.ch



Zuhören. Verstehen. Neue Möglichkeiten entdecken. Mit diesen Qualitäten wächst eine Partnerschaft heran, auf die sich Private und KMU durch und durch verlassen können. sgkb.ch/bruggen

Heute ein Gebäude.

Morgen meine erste Bank.

Meine erste Bank.  St.Galler Kantonalbank



**Wir sind in Ihrer Nähe.
Gerade, wenn mal etwas schief geht.**

Christian Looser, Versicherungs- und Vorsorgeberater
T 071 277 72 24, christian.looser@mobiliar.ch

Büro West
Zürcherstrasse 33
9000 St. Gallen
T 071 277 71 70
stgallen@mobiliar.ch
mobiliar.ch

die Mobiliar



Einzelmaske: Arsema Aron, «Coca Cola» alles selbst gebastelt!



Kleingruppe: Detektivinnen mit Spürhund



Kleingruppe: KJZ-Jugendgruppe, «UNO»



Spielgruppe/Kindergärten: Eltern der Waldkindergärtner, «Zauberwald»



Spielgruppe/Kindergärten: Spiki Boppartshof, «SpiKi Smiley»



Grossgruppe: Pfadi St. Martin, «Durenand im Märliwald»



Grossgruppe: Blauring St. Martin, «Wilde Liebe»



Grossgruppe: Brö-Hö «Steam Punk»

Gratulation: Am Sonntag gewannen die Brögger-Höggler in Wil den ersten Preis.



Reformierte Kirche
Straubenzell St.Gallen West

Ökumenische und evang.- ref. Veranstaltungen

Gottesdienste in der Kirche Bruggen

Gründonnerstag, 2. April, 19 Uhr: Abendmahls-Gottesdienst,

Pfr. Tim Mahle; Musik: Ute Gareis

Karfreitag, 3. April, 10 Uhr: Abendmahls-Gottesdienst, Pfr. Tim Mahle; Musik: Karin Heeb

Ostersonntag, 5. April, 10 Uhr: Oster-Gottesdienst mit Abendmahl, Pfr. Uwe Habenicht; Musik: Mako Boetschi, Klavier & Mio Yamamoto, Geige

Ostermontag, 6. April, 10 Uhr: Gesamtstädtischer Gottesdienst, Pfrn. Anne Dietrich & Pfrn. Kathrin Bolt; Musik: Mako Boetschi

Sonntag, 26. April, 9.30 Uhr: Gottesdienst zur Kirchgemeindeversammlung, Pfrn. Anne Dietrich; Musik: Ursula Oelke

Sonntag, 24. Mai, 10 Uhr: Pfingstgottesdienst mit Konfirmation, Pfr. Uwe Habenicht; Musik: Casey Crosby

Alle weiteren Gottesdienste sind auf unserer Website oder im St.Galler Tagblatt (Kirchenzettel) publiziert.

Mittagstische

Evang. Kirchensaal Bruggen, am 3. Donnerstag im Monat, 12 Uhr

Anmeldung bis Dienstag 16 Uhr, Tel. 071 277 22 87, Vreni Kraus.

Daten: April fällt aus / 21. Mai / 18. Juni

Seniorenmittagstisch in Haggen (Begegnungszentrum/Pfadiheim) am 4. Dienstag im Monat, 12 Uhr

Anmeldung bis Montag, 12 Uhr, 079 462 59 32 (auch per SMS), Erika Weisskopf

Daten: 28. April / 26. Mai / 23. Juni

Mittagessen im Restaurant Broggepark, 11.30 Uhr, nur mit Anmeldung bis Mittwoch an monica.ferrari@straubenzell.ch

Daten: Freitag, 25. April / 30. Mai / 27. Juni, Kosten: CHF 15.00



Jugendtreff Haggen ab der 5. Klasse (während den Schulferien geschlossen)

Jeweils mittwochs, 17 bis 19 Uhr, Begegnungszentrum, Oberstrasse 299

Kontakt: Dominic Mühlematter, dominic.muehlematter@straubenzell.ch



60plus im Westen

22. April, 14.30 Uhr: Kino – Eine wahre Geschichte (The Straight Story)

Pfarreiheim St.Martin, Fürstenlandstr. 180

20. Mai, 14.30 Uhr: Theater – Don Giovanni im Altersheim mit der Theatergruppe Silberfuchse

Kirchgemeindehaus Lachen, Burgstr. 104

17. Juni, 13.30 Uhr ab Bahnhof Bruggen:

«Mir fahred mit em Bähnli...»

Ausflug mit Zvieri in Appenzell (separater Flyer folgt)

Teilnahme nur mit Anmeldung bis 1. Juni

an monica.ferrari@straubenzell.ch

Eltern-Kind-Treff

Ein offenes Angebot für Eltern, Grosseltern und ihre Kinder bis 5 Jahre im Kirchensaal der evang.-ref. Kirche Bruggen.

Weitere Infos unter claudia.rufer@straubenzell.ch

oder via QR-Code



Kirchgemeindeversammlung

Die Kirchgemeindeversammlung findet am Sonntag, 26. April um 10.45 Uhr in der Kirche Bruggen statt.

Vorversammlungen

An der Vorversammlung besteht die Möglichkeit, zusätzliche Informationen zu den Traktanden zu erhalten und Fragen zu stellen.

Kirchgemeindehaus Lachen:

Freitag, 17. April, 19 Uhr

Pfarreiheim Bruder Klaus, Winkeln:

Montag, 20. April, 19 Uhr

Für weitere Fragen oder Auskünfte steht Ihnen gerne unser Sekretariat zur Verfügung unter Tel. 071 272 60 72 oder info@straubenzell.ch



Reformierte Kirche
Straubenzell St.Gallen West

Alle sind herzlich eingeladen, unabhängig von der
Konfession. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Gebet und Stille

Mittwoch, 1. April / 6. Mai / 3. Juni, 9.30-10 Uhr im Alten Pfarrhaus* Bruggen, Zürcher Str. 217
Gemeinsam zur Ruhe kommen, sich in der Stille Zeit nehmen und im Gebet einen Moment verweilen.
Weitere Infos: claudia.rufer@straubenzell.ch

Kreuzweg der Gegenwart

Karfreitag, 3. April

Karfreitag ist nicht nur ein Tag der Erinnerung, sondern auch eine Möglichkeit, sich das Leiden, das heute, hier und jetzt geschieht, bewusst zu machen.

Beginn: Kirche St.Otmar, 12 Uhr; Abschlussfeier: Kirche Bruggen, ca. 13.30 Uhr

Waldgwunder

Samstag, 2. Mai, 9 Uhr, Treffpunkt: Haltestelle «Uni/Gatterstrasse»

Unter freiem Himmel und in der Natur Gott auf der Spur sein. Erfrischend anders Glauben leben – spirituell, inspirierend, naturverbunden!

Weitere Infos: uwe.habenicht@straubenzell.ch

Lasst uns singen – Singtreff mit Regula Frehner

Donnerstag, 30. April und 25. Juni, 14.30-16.00 Uhr, Kirchensaal Bruggen

Wir singen zusammen verschiedene Lieder. Man kann mitsingen, mitsummen oder auch bloss zuhören und dabei sein - man muss überhaupt nichts können.

Weitere Infos: Monica Ferrari, Tel. 071 571 50 27



Offener Lesekreis

Dienstag, 28. April / 23. Juni, 19.30 Uhr,

Begegnungszentrum, Oberstrasse 299

Weitere Infos: elisabeth.berger@straubenzell.ch

Feier.Aabend

Mixe Deinen alkoholfreien Cocktail zum Start ins Wochenende.

Freitag, 8. Mai 2026, 19 Uhr, ref. Kirche Bruggen,

Anmeldung bis Mittwoch, 6. Mai unter tim.mahle@straubenzell.ch oder Tel. 071 272 60 76

Erzählcafé

Dienstag, 9. Juni, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus Lachen

Weitere Infos: monica.ferrari@straubenzell.ch

«Wir töpfern - gemeinsam»

Mittwochnachmittag, 10. Juni und 24. Juni, 14-17 Uhr

Anregende Tage für Erwachsene und Kinder ab der 1. Klasse, welche sich auf kreative Stunden im Austausch freuen. Wir gestalten unter Anleitung ein bis zwei Objekte aus Ton.

Weitere Infos & Anmeldung entnehmen Sie bitte der Website, dem Flyer oder bei Claudia Rufer Ritter, claudia.rufer@straubenzell.ch



Taufest und Tauferinnerung bei der alten Spiseggbrücke St.Josefen

**Sonntag,
31. Mai,
ab 11 Uhr**

Wir feiern ein Fest, an dem Kinder und Erwachsene am Fluss getauft werden.



Weil die Brücke überdacht ist, feiern wir bei jedem Wetter. Nach der Taufe an der Sitter offerieren wir ein gemeinsames Zmittag für Sie und Ihre Gäste. Für die Kinder gibt es Spiel und Bastelangebote am Wasser.

Eine Anmeldung ist nur erforderlich, wenn Sie oder ihr Kind eine Taufe feiern möchten. Zur Tauferinnerung oder zum Mitfeiern dürfen Sie unangemeldet kommen.

Kontakt: Pfarrerin Anne Dietrich, anne.dietrich@straubenzell.ch, 071 278 23 33



E-Druck AG SPEZIALITÄTEN-DRUCK

Individuell gestaltete Drucksachen sind sowohl im Privat- wie auch im Geschäftsbereich in der heutigen digitalen Zeit sehr gefragt. Nebst der Gestaltung von allen Drucksachen bieten wir auch Veredelungen an, die in der Wirkung einmalig sind. Blindprägungen, Laserstanzungen, Druck- oder UV-Lacke lassen die Digital- und Offsetdrucksachen zu einem echten Erlebnis werden.

FORMENSTANZUNG



HEISSFOLIEN-
PRÄGUNG

NEU



RUBBEL
SILBERLACK



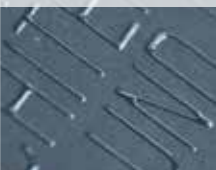
BLINDPRÄGUNG



WEISSDRUCK



THERMO-
RELIEFDRUCK



PARTIELLER
GLANZLACK



3D POP-UP-KARTE



Lettenstrasse 21 · 9016 St.Gallen
Tel. 071 246 41 41 · andreas.feurer@edruck.ch
www.edruck.ch

kreis
wasser

Unsere Profis für Sanitär und Heizung.

Sanitär / Heizung / Service

MÖGLICH- MACHER.

Besten Service und Qualität, die überzeugt.
071 274 20 74 / www.kreiswasser.ch

Ihr Elektriker im Quartier

elektro binder
binder verbindet

Binder & Co. AG
Rittmeyerstrasse 15
9014 St.Gallen
Fon 071 274 20 40
Fax 071 274 20 41
info@elektrobinder.ch
www.elektrobinder.ch

Save the date!

**Samstag,
13. Juni 2026,
ab 14.30-17.30 Uhr**



Unser Pfarrhausgarten – ein Begegnungsort

Gartenfest zum neugestalteten Pfarrhausgarten

Programm

- 🌸 **«Hannes vo Wald»** bereichert den Nachmittag mit Zaubereien und viel Humor
- 🌸 **Verschiedene Spiele** für Klein und Gross
- 🌸 **Livemusik**
- 🌸 **Bunte Fahnen gestalten** für den Pfarrhausgarten
- 🌸 **Dessert, Popcorn Kaffee, Getränke** werden offeriert
- 🌸 **«Gott im Grünen suchen»** – eine kurze Einweihungsfeier zum Mitsingen und Mitmachen
- 🌸 **Gemütlicher Ausklang** nach 17.30 Uhr
Essen vom Grill – nur bei warmem Wetter



Reformierte Kirche
Straubenzell St. Gallen West



Wir suchen tatkräftige Frauen

Wohnen Sie in der Stadt St.Gallen und möchten als Haushelferin Ihre Lebenserfahrung, Ihr Wissen und Können einbringen?

Sie unterstützen unsere Kundinnen und Kunden im hohen Alter vor allem bei Hausarbeiten und vielen anderen Handreichungen, die der Alltag erfordert.

Für uns sind klare Regelungen, Stundenlohn, Spesenvergütung und Versicherungen eine Selbstverständlichkeit. Sie bestimmen den zeitlichen Umfang Ihres Engagements selbst und sind willkommen, ob Sie vier oder auch mehr Stunden pro Woche leisten möchten.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne ausführlich.

**Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St.Gallen
Michael Gähwiler · 071 227 60 14**



Freie Kitaplätze ab August!

- grosser Garten zum Spielen
- bedürfnisorientierte Betreuung
- drei kleine Gruppen
- täglich im Haus frisch gekochtes Essen

Lerne uns jetzt kennen:



[kita-triptrap.ch/
kontakt](http://kita-triptrap.ch/kontakt)

Wir freuen uns auf euch!

TRIP TRAP Kindertagesstätte
Oberstrasse 49, 9000 St.Gallen

Fasnacht 2026, Impressionen vom Ohrenball



Impressionen vom Faschnachts-Gottesdienst



Fotos Rosmarie Breitenmoser



BÄCKEREI - KONDITOREI

Feines aus Ihrer Bäckerei

Bäckerei-Konditorei
Zürcher Strasse 277
Tel. 071 277 39 16
Fax 071 277 49 48
9014 St. Gallen

Geöffnet:
Mo-Fr 05.30–12.30
15.00–18.30
Sa 06.30–11.00



Dorsin Market

Straubenzellstrasse 23
9014 St. Gallen
Telefon 071 278 53 53
078 728 45 50
dorsinmarket21@gmail.ch

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi, Fr 7.00 – 19.00
Donnerstag 7.00 – 21.00
Samstag 7.00 – 17.00

Täglich frisch! EIN BESUCH LOHNT SICH!

FÜCHTE • GEMÜSE • FLEISCH • TIEFKÜHLPRODUKTE • GETRÄNKE • GESCHENKARTIKEL • BACKWAREN
Produkte für den täglichen Bedarf.

K KLARER
FENSTER

KLAR - wir produzieren
alle Fenster in St. Gallen.
Auch Kunststoff-Fenster!

alles klar.

Klarer Fenster AG
Gröblistrasse 14, 9014 St. Gallen
Speerstrasse 11, 9500 Wil

T 071 272 10 10
www.klarer.ch

Treffpunkt Haggen – Begegnung für Alt und Jung

Ein neues Kapitel beginnt und wir freuen uns sehr, uns als neuer Vorstand unseres «IG Treffpunkt Haggen» bei euch vorstellen zu dürfen.

Unser Wohnviertel ist mehr als nur ein Ort zum Wohnen. Es ist ein Platz der Begegnung, des Austauschs und der Gemeinschaft. Genau das möchten wir weiter pflegen und stärken. Mit viel Freude, neuen Ideen und grossem Respekt vor dem, was bereits entstanden ist, übernehmen wir diese Aufgabe.

Von Herzen bedanken wir uns beim bisherigen Vorstand. Mit viel Engagement, Zeit und Herzblut hat er den Verein gegründet und über all die Jahre geprägt. Dank ihm durften wir viele schöne Momente erleben: gemütliche Mittagstische, fröhliche Jassabende und verschiedenste kulturelle Anlässe, bei denen Jung und Alt zusammenkamen. Diese wertvolle Arbeit ist das Fundament, auf dem wir weiterbauen dürfen. Nun blicken wir voller Vorfriede auf die kommenden Ereignisse in unserem Wohnviertel. Das Sommerfest wird wieder ein Ort der Begegnung, des Lachens und des gemeinsamen Geniessens sein. In der Adventszeit möchten wir besinnliche Momente schaffen, die Wärme und Licht in die dunkleren Tage bringen.

Und dieses Jahr gibt es auch etwas Neues: Zum ersten Mal feiern wir gemeinsam Halloween. Wir freuen uns darauf, Gross und Klein mit kreativen Ideen und vielleicht dem einen oder anderen schaurig-schönen Moment zu überraschen.

Unser Wunsch ist es, dass sich alle im Einzugsgebiet willkommen fühlen: Familien, Einzelpersonen, junge Menschen und ältere Generationen. Der Verein lebt von Begegnungen, vom Mitmachen und vom gemeinsamen Erleben.

Wir freuen uns auf viele schöne Momente mit euch und auf ein lebendiges, verbundenes Viertel.



Amanda, Anina, Marc, Deborah, Christian, Bárbara und Pascal

Herzlich Euer neuer Vorstand
Amanda, Anina, Marc, Deborah, Christian,
Bárbara und Pascal



NEU IM QUARTIER:



GENIESSEN SIE IHRE KOSTBARE FREIZEIT:

Rücken/Nacken-Massage, Teilmassage, Ganzkörpermassage,
Fussreflexzonen-Massage, Aromaöl-Massage & Ayurveda-Anwendungen

Simone Castelluzzo-Engler

dipl. Gesundheitsmasseurin, dipl. Wellnesstrainerin,
dipl. Ayurveda-Therapeutin & dipl. Kräuterfachfrau

Haggenstrasse 45, 9014 St.Gallen im 2. Stock, praxisojas.ch

Terminvereinbarung unter info@praxisojas.ch oder 071 245 01 27
www.praxisojas.ch

Turnstation by physio@home



Kinderphysiotherapie & Entwicklungsförderung Pilates für Erwachsene

Ob kleine Energiebündel oder Erwachsene mit
Bewegungsfreude - wir therapieren und fördern
mit Herz.



Kati Isenrich



Karin Koch



Lena Fässler



Larissa Giger-Baselgia

Wo:
Bahnhof Haggen SG
Hechtackerstrasse 11
9014 St. Gallen

Kontakt & Anmeldung:
physio at home ag
076 296 61 65
www.turnstation.ch





Samariterverein Stadt St. Gallen

Der Samariterverein Stadt St. Gallen – ehemals Samariterverein St. Gallen-Winkeln – wurde 1962 gegründet. Seit über 60 Jahren engagiert sich der Verein mit regelmässigen Übungen, Sanitätsdiensten und Erste-Hilfe-Kursen für die Bevölkerung.

Unsere nächsten Übungen:

- Montag, 02. März 2026, 19:30-21:30 im Gründenmoos
- Montag, 30. März 2026, 19:30-21:30 im Gründenmoos
- Montag, 04. Mai 2026, 19:30-21:30 im Zeitplatz (Fürstenlandstrasse 35, 9000 St. Gallen)
- Montag, 01. Juni 2026, 19:30-21:30 im Zeitplatz (Fürstenlandstrasse 35, 9000 St. Gallen)

Wir treffen uns im Zeitplatz an der Fürstenlandstrasse 35, 9000 St. Gallen.

Interessierte sind jederzeit willkommen – egal ob mit oder ohne Vorkenntnisse. Wer sich für Erste Hilfe interessiert oder einfach einmal unverbindlich reinschauen möchte, ist herzlich eingeladen.

Mitmachen lohnt sich. Denn wer übt, kann im Ernstfall helfen.

www.samariter.sg

Infos/ Kontakt: Simon Sigg, Präsident

Tel: 079 442 04 84 oder E-Mail: simon.sigg@samariter.sg

SAMSEN – Sicherheit, Aktivität und Gemeinschaft im Alter

Der Samariterverein Stadt St. Gallen lädt Seniorinnen und Senioren ab Pensionsalter herzlich zu den SAMSEN-Treffen ein. SAMSEN steht für Sicherheit, Aktivität, Miteinander, Spass, Erleben und Neugier und genau das erwartet die Teilnehmenden an diesen abwechslungsreichen Nachmittagen.

In regelmässigen Treffen werden alltagsnahe Themen rund um Gesundheit, Sicherheit und Selbstständigkeit im Alter aufgegriffen. Neben kurzen Inputs bleibt viel Raum für Austausch, gemeinsames Lernen und gemütliches Beisammensein.

Die kommenden Treffen finden jeweils dienstags von 14.00 bis 16.00 Uhr im katholischen Pfarreiheim Winkeln, St. Gallen (Herisauerstrasse 75) statt.

Geplant sind folgende Themen:

- 31. März: Hirngymnastik – gemeinsam denken & spielen
- 05. Mai: Praktische Selbstverteidigung für den Alltag
- 02. Juni: Muskeln und Faszien – Zusammenspiel für Bewegung
- 30. Juni: Spaziergang mit Überraschung

Zum gemütlichen Abschluss gibt es jeweils Kaffee und Kuchen.

Eine Anmeldung oder Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Interessierte können einfach vorbeikommen. Weitere Informationen erhalten Sie unter Telefon 079 375 16 54 oder unter www.samariter.sg.

Jahresprogramm 2026

Datum	Wochentag	Zeit	Thema	Ort	Bemerkung
05.01.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
02.02.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
21.02.2026	Samstag	gem. Einladung	Vereinsversammlung	Bistro Kurt	obligatorisch
02.03.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Gründl	
30.03.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Gründl	
04.05.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
01.06.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
29.06.2026	Montag	gem. Einladung	Grillplausch	gem. Einladung	Plausch
17.08.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
07.09.2026	Montag	19:30-21:30	Gemeinschaftsübung	Zeitplatz	mit anderem Verein
2.-5.10.2026		gem. Einladung	Vereinsausflug	gem. Einladung	Plausch
19.10.2026	Montag	19:30-21:30	Übung	Zeitplatz	
02.11.2026	Montag	19:30-21:30	Arztvortrag	Zeitplatz	
.12.2026		gem. Einladung	Chiaus	gem. Einladung	Plausch
04.01.2027	Montag	19:30-21:30	3-Königs-Tourier	Zeitplatz	

Kontaktperson: Nicole Grübel (nicole.gruebel@samariter.sg)
An- / Abmeldungen: Via Clubdesk-Termineladung

Haupt-Kursort: Zeitplatz: am Burgweier-Park
 Fürstentlandstrasse 35
 CH-9000 St. Gallen



Tagesbetreuung Boppartshof

Liebe Eltern, Erziehungsberechtigte, liebe Leserinnen und Leser

Nun ist der Zeitpunkt gekommen, Abschied zu nehmen. Rahel Schumacher und ich, Chantale Gasser, verabschieden uns von euch sowie von der Tagesbetreuung Boppartshof. Die vergangenen Jahre waren für uns eine wertvolle und bereichernde Zeit, geprägt von positiven Begegnungen, gemeinsamen Entwicklungen und schönen Momenten im Alltag. Für das entgegengebrachte Vertrauen und die Zusammenarbeit möchten wir uns herzlich bedanken.

Per 1. Februar 2026 übernahm Moritz Sommer die Leitung des Standortes. Moritz Sommer studierte soziale Arbeit und verfügt über Ausbildungen als Erzieher und Fachwirt für Soziales und Gesundheit. Wir heissen ihn ganz herzlich willkommen.

Benjamin Jenzer wird weiterhin als Gruppenleiter tätig sein und übernahm ab Februar 2026 zusätzlich die Funktion und Aufgaben als stellvertretender Standortleiter. Für diese Aufgabe wünschen wir ihm alles Gute.

Wir freuen uns, dass beide Funktionen mit qualifizierten und engagierten Fachpersonen besetzt werden konnten und wünschen ihnen eine erfolgreiche und konstruktive Zusammenarbeit.

Herzliche Grüsse Chantale Gasser

Leiterin Tagesbetreuung Boppartshof

Hier noch einige Termine für zukünftige neueintretende Kinder:

ACHTUNG: Anmeldeschluss für die Zeit ab **August 2026 ist der 1. Mai 2026**. Ihre Anmeldung (Grundvereinbarung) betrachten wir als verbindlich. Sobald Sie von der Schule den neuen Stundenplan erhalten, besteht die Möglichkeit, Anpassungen der Betreuungszeiten vorzunehmen. Dies können Sie über das Formular «Zusatzvereinbarung» machen. Dieses Formular muss bis spätestens am 10. Juni 2023 bei der Leitung von der Tagesbetreuung Boppartshof sein.

www.betreuung.stadt.sg.ch >Tagesbetreuung >Boppartshof

Bei Fragen steht Ihnen die Tagesbetreuung Boppartshof gerne zur Verfügung.

Haupthaus Tic Tac, Telefon 071 499 20 63

tagesbetreuung.boppartshof@stadt.sg.ch

Moritz Sommer, Standortleiter Tagesbetreuung Boppartshof

Telefon 071 499 20 01 / janmoritz.sommer@stadt.sg.ch

«Summerfäscht»

«**Save the date!** Am Samstag, 22. August 2026, findet wiederum das beliebte «Summerfäscht» auf der Schulanlage Boppartshof statt. Ab 14 Uhr startet das Programm mit Spiel und Spass für Kinder und Jugendliche. Abends ist unsere Festwirtschaft in Betrieb, während die Band «Fett & Faltig» für die musikalische Unterhaltung sorgt. Das OK freut sich auf schönes Sommerwetter und viele Besucherinnen und Besucher.»



Interview

Interview mit Sonia Masciotti

D.D.: Sonia Masciotti wurde am 8. Juli 1970 in Italien geboren, ehe sie im Alter weniger Wochen nach Bruggen kam, wo sie im Mooskindergarten erste Berührungspunkte mit der deutschen Sprache sammelte. Später absolvierte sie im Schulhaus Engelwies die Primarschule, wo sie mit Donata Grieger, die später die erste Schulleiterin der Stadt St.Gallen wurde, eine prägende und fördernde Lehrperson hatte. Zunächst hatte Sonia Masciotti den Traum, Tierärztin zu werden, doch als sie als Sekundarschülerin an einer Informationsveranstaltung des damaligen Lehrerseminars Rorschach teilnahm, wurde ihr klar, dass sie Primarlehrerin werden möchte. Daraufhin trat sie die Ausbildung zur Primarlehrerin an. Im letzten Ausbildungsjahr schloss sich der Kreis, als sie ein Praktikum in der Primarschule Engelwies absolvierte und anschliessend eine neu eröffnete 1. Klasse übernahm. Sonia Masciotti unterrichtete während rund 31 Jahren an der Primarschule Engelwies, ehe sie vor anderthalb Jahren an eine Förderschule wechselte. Noch heute ist Sonia Masciotti eng mit Bruggen verbunden: So wohnen ihre Eltern und eines ihrer Kinder dort, und sie spielt in der «Schlössligugge» die Pauke. Im Interview erzählt uns Sonia Masciotti, was sie als die markantesten Veränderungen während ihrer jahrzehntelangen Tätigkeit als Primarlehrerin am Engelwies wahrnahm, wie sie die Leidenschaft für ihren Beruf aufrechterhielt, aus welchen Gründen sie dem Schulhaus Engelwies und unserem Quartier derart lange ihren Dienst erwies und welche Visionen sie für ihre Zukunft hat.

Sie haben über drei Jahrzehnte als Primarlehrerin am Schulhaus Engelwies gearbeitet und werden in diesem Zusammenhang sicherlich einige Veränderungen miterlebt haben. Was waren aus Ihrer Sicht die markantesten?

Die Rahmenbedingungen änderten sich und auch die Vielfalt und die Bedürfnisse der Kinder und deren Familien nahmen über die Zeit stark zu. Ich möchte betonen, dass dies nicht negativ gemeint ist, sonst wäre ich nicht so lange im Engelwies geblieben. Ganz generell gab es einen Trend hin zu mehr Integration und Inklusion. Davon waren Kinder mit vielfältigen persönlichen Voraussetzungen ebenso betroffen wie Kinder mit neurodiversen Stärken.



Während ich früher problemlos ein Klasse mit 20 Schülerinnen und Schülern führen konnte, war ich in jüngerer Vergangenheit stärker auf Hilfe, etwa seitens einer schulischen Heilpädagogin oder einer Klassenassistentin, angewiesen. Auch war es so, dass die Klassen mit der Zeit grösser wurden, wobei die Infrastruktur nicht immer Schritt hielt. In den letzten Jahren durfte ich

V O L V O

Das grösste Volvo Lagerangebot der Schweiz.

Finden Sie Ihren Neuwagen oder Gebrauchtwagen in
St. Gallen, Wil und Oberuzwil oder auf www.baldegger.com.

Neuwagen der neusten Generation: sofort verfügbar – ohne Lieferzeit.
Top gepflegte **Gebrauchtwagen**: umfassend geprüft – mit Garantie.
Top Beratung, BEST PRICE Garantie, Leasing & Finanzierungsangebote.

Jetzt **Probefahrt** vereinbaren und Ihr neues **Traumauto** testfahren.



 VOLVO SWISS PREMIUM®

10 JAHRE/150 000 KM GRATIS-SERVICE
5 JAHRE/150 000 KM VOLL-GARANTIE

BALDEGGER GROUP

Baldegger Automobile AG
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen
071 274 80 40
sg@baldegger.com

Baldegger Automobile AG Wil
Flawilerstrasse 31, 9500 Wil
071 929 80 40
wil@baldegger.com

Baldegger Automobile AG Oberuzwil
Flawilerstrasse 36, 9242 Oberuzwil
071 955 76 76
oberuzwil@baldegger.com

► auch Kinder aufnehmen, die ganz ohne Deutschkenntnisse in meine Klasse kamen und ihren Spracherwerb von Grund erlernen mussten.

Trotz der erwähnten grossen Herausforderungen bin ich nach wie vor eine Verfechterin von Integration und Inklusion, obwohl ich jetzt für eine Förderschule, die auf einem separativen Konzept basiert, arbeite. Ich denke, die Kinder können untereinander enorm profitieren. Mein Herz schlägt schon sehr für Integration und Inklusion.

Wie kam es dazu, dass Sie der Primarschule Engelwies und unserem Quartier derart lange die Treue hielten?

Ich fühlte mich im Engelwies stets sehr wohl; ob dies nun daran liegt, dass ich selbst dort zur Schule ging oder weil ich hier aufwuchs...Ich weiss es nicht. Jedenfalls konnte ich mich stets mit dem Schulhaus Engelwies identifizieren. Die Arbeit in der Primarschule Engelwies schätzte ich sehr, da die Klassen durch ihre vielfältigen Hintergründe besonders bereichernd waren.

Ich konnte deren Perspektive als Seconda, die es auch nicht immer leicht hatte, hier Anschluss zu finden, verstehen. Meine Eltern leben nach wie vor in Bruggen und immer, wenn ich durch Bruggen fahre, fühle ich mich zu Hause. Mir gefällt es in Engelburg, wo ich aktuell lebe, aber hier in Bruggen schlägt mein Herz, da sind meine Erinnerungen, sowohl aus der Kindheits- als auch aus der Erwachsenenzeit. Über all die Jahre lernte ich so viele Menschen, Kinder und Erwachsene, kennen. Ich hatte auch schon Kinder von ehemaligen Schülerinnen und Schülern bei mir in der Klasse.

Wenn man mit Ihnen spricht, wird offensichtlich, dass Sie Ihren Beruf nach wie vor sehr gerne ausüben. Wie kam es dazu, dass Sie die Freude an Ihrem Beruf trotz all der erwähnten Veränderungen und Herausforderungen aufrechterhalten konnten?

Ich glaube, am Ende des Tages sind es die Kinder; ihre Begeisterungsfähigkeit. Mir gefällt auch die Elternarbeit sehr. Die meisten Eltern zeigten sich jeweils sehr dankbar, als ich noch hier im Engelwies unterrichtete. Sie waren sehr wertschätzend, was sehr schön war. Aber der wichtigste Aspekt ist schon die Arbeit mit den Kindern. Kinder machen das Leben bunt. Zu wissen, was ich ihnen alles mit auf den Weg geben kann, selbst

wenn es nur kleine Dinge sind, bedeutet mir viel.

Was schätzten Sie über all die Jahrzehnte am Leben hier in Bruggen?

Das war zum einen meine berufliche Tätigkeit, insbesondere die Arbeit mit den Kindern. Ich schätzte besonders die Verlässlichkeit, die das Lehrerinnensein auszeichnet. Die Kontinuität im Arbeitsalltag und die klare Orientierung im Schulbetrieb waren für mich sehr wertvoll, gerade auch wenn ich an den Vergleich mit meinem anderen Heimatland, Italien, denke. Bruggen zeichnet sich meiner Meinung nach dadurch aus, dass es noch so etwas wie einen Dorfgeist hat. Obwohl es Teil der Stadt St. Gallen ist, fühlt es sich an, als lebe man in einem Dorf. Auch die Nähe zum Wald, zur Sitter und generell zur Natur ist sicher ein Vorteil.

Wagen wir schliesslich noch einen Blick in die Zukunft. Welche Visionen haben Sie in Bezug auf Ihre Zukunft?

Ich entschloss mich dazu, eine eigene Schule zu eröffnen. Seit über 20 Jahren dachte ich mir im Rahmen des Schulalltages, dass ich dereinst gerne eine eigene Schule gründen würde, wo ich den Unterricht, wie ich ihn mir vorstelle, umsetze. Ich bin gerade dabei, sie aufzubauen. Sie soll in der Stadt St. Gallen stationiert sein und offen für alle Kinder sein, unabhängig von Herkunft, Fähigkeiten oder besonderen Bedürfnissen. Das pädagogische Konzept verfasste ich letztes Jahr und reichte es Anfang des aktuellen Jahres beim Amt für Volksschule ein. Ebenso gründete ich eine GmbH. Aktuell bin ich dabei die Werbetrommel für die Schule zu rühren. Mir schwebt vor, Rahmen einer kleinen Klasse Integration und Inklusion zu betreiben.



Sonia Masciotti bei der Ausübung ihrer Leidenschaft.

Meine Schule heisst
«Schule Libella» –
<https://schule-libella.ch>.

Damian Diethelm

Website der von Masciotti gegründeten Schule Libella





Öffnungszeiten

Montag – Donnerstag
08:00 – 19:30 Uhr

Freitag – Samstag
08:00 – 21:00 Uhr

Sonntag
Ruhetag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Hechtacker Straße 12b • 9014 St.Gallen

Willkommen liebe Gäste

Wir laden Sie ein in gemütlicher und romantischer Atmosphäre den Moment zu geniessen.

Entdecken Sie unsere sorgfältig ausgewählten Weine sowie feine Getränke, die Genuss und Qualität vereinen.

Gerne servieren wir Ihnen auch feine Snacks sowie hausgemachte Desserts und Kuchen, die mit viel Liebe und Sorgfalt zubereitet werden.

Ob für einen entspannten Abend, ein besonderes Treffen oder einfach zum Abschalten.

Lassen Sie sich verwöhnen.



Oberstrasse 185 • 9000 St.Gallen

071 536 32 67

BESTELLEN SIE AUCH ONLINE!

Whatsapp 078 879 64 75
www.westpointsg.ch



Velovorzugsroute – Aktueller Stand im Westen

Am 9. Januar 2026 informierte die Projektleitung der Stadt über den Stand der Arbeiten an der Velovorzugsroute. Für unser Quartier im Westen sind insbesondere folgende Punkte von Interesse:

Neuhofweg

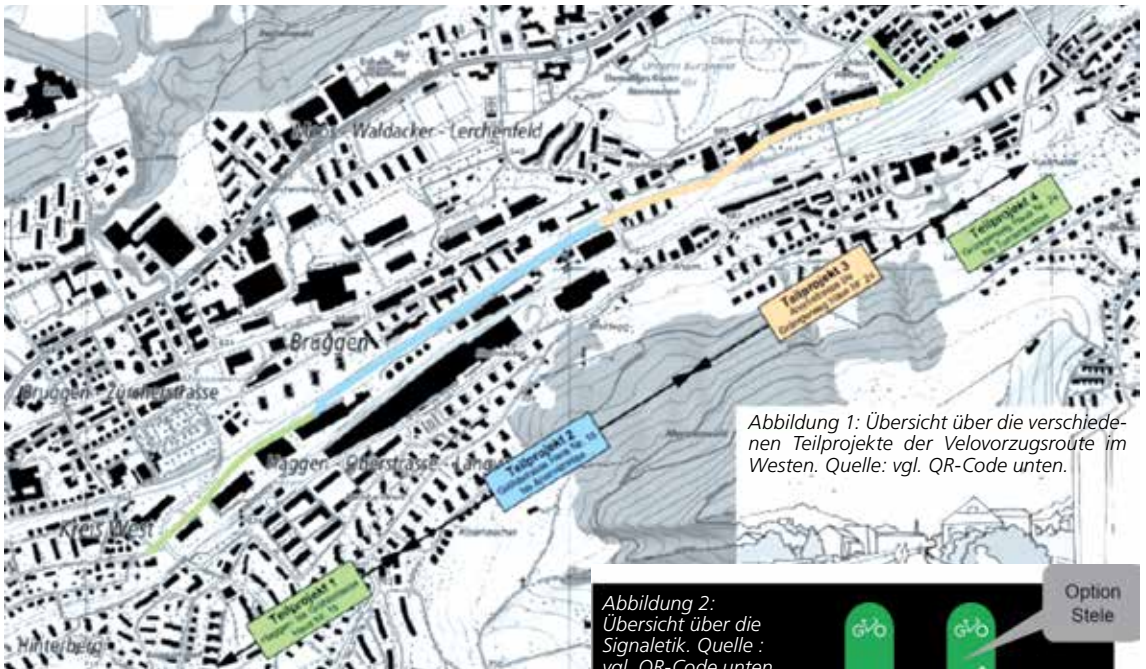
Die Arbeiten am Neuhofweg sind abgeschlossen. Der Weg wurde neu asphaltiert und ist bereits wieder offen.

Gröblistrasse bis Ahornstrasse

Dieser Abschnitt befindet sich in der Planungsphase. Aktuell führt die Stadt Gespräche mit den betroffenen Landbesitzern.

Der Einwohnerverein Bruggen (EVB) hat darauf hingewiesen, dass die geplante Überquerung der Hagenstrasse von der Lehnstrasse in die Gröblistrasse als sehr heikel und unübersichtlich eingeschätzt wird. Die Verantwortlichen der Stadt haben diese Bedenken ernst genommen und bestätigt, dass ihnen die schwierige Situation bewusst ist.

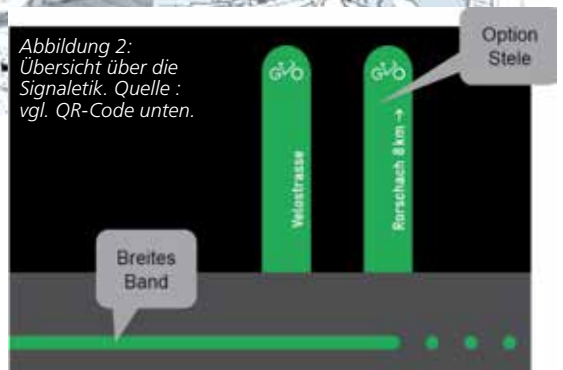
Wie diese Stelle sicher gelöst werden kann, bleibt also weiterhin offen – affaire à suivre!



Signaletik

Die Stadt hat gemeinsam mit der Universität St. Gallen eine Studie zur Gestaltung der Velovorzugsroute durchgeführt. Das Resultat: Die Route wird künftig in einem markanten St. Galler Grün signalisiert – gut sichtbar und eindeutig erkennbar.

Offene Fragen und weitere Projekte





Regimo St.Gallen

Immobilienbewirtschaftung, Vermietung,
Verkauf, Schätzung, Vermarktung & Beratung

Regimo St.Gallen
Neugasse 35
9004 St.Gallen

+41 71 228 00 66
kontakt@sg.regimo.ch
regimo-stgallen.ch

KOLLER GETRÄNKE AG ABTWIL



Hauptstrasse 58
9030 Abtwil
Telefon 071 311 13 18
www.koller-getraenke.ch

Partyanhänger zum Mieten
prompter Hauslieferdienst
Bierpass für Abholdienst



ATANASOV REINIGUNG

Sauberkeit mit Abgabegarantie

- ★ Baureinigung
- ★ Geschäftsräume
- ★ Gartenpflege
- ★ Wohnungen
- ★ Entsorgung

Dane und Ivana Atanasov, Wolfgangstrasse 13, 9014 St. Gallen
Telefon 079 458 69 77 oder 079 542 41 56
atanasov.reinigung@outlook.com

Spende Blut – rette Leben!



BLUTSPENDE SRK SCHWEIZ
TRANSFUSION CRS SUISSE
TRASFUSIONE CRS SVIZZERA

Passerelle Oberstockenweg

Nach Abschluss des Mitwirkungsverfahrens hat die Stadt das Projekt neu aufgelegt. Gegen die neue Planung ist jedoch erneut eine Einsprache eingegangen. Die Stadt rechnet deshalb mit weiteren Verzögerungen.

SOB-Brücke über die Haggenstrasse

Der bestehende Fussweg auf der SOB-Brücke befindet sich in baulich schlechtem Zustand und muss saniert werden. Die Stadt plant, einen separaten, breiteren Steg neben der Eisenbahnbrücke zu erstellen, der Fussgängern und Velofahrenden ausreichend Platz bietet.

Velovorzugsroute Gröblistrasse bis Ahornstrasse

Diese Etappe steht in keinem Zusammenhang mit dem Projekt «Doppelbahnhof».

Wolfgang Brunner

Foliensatz zur Präsentation
vom 9. Januar 2026



Ökomarkt

Ökomarkt am 7. Mai 2026 in St.Gallen

«Natürlich, vielfältig, regional» – unter diesem Motto lädt der Ökomarkt St.Gallen Jahr für Jahr dazu ein, eine bunte Vielfalt an biologischen und nachhaltig hergestellten Produkten zu entdecken. Das Angebot reicht von Lebensmitteln und Kosmetik über clevere Upcyclingprodukte bis hin zu Pflanzensetzlingen und wertvollen Tipps für einen nachhaltigen Alltag. Verpflegungsstände und Picknicktische machen den Ökomarkt zum Treffpunkt.

Am Donnerstag, 7. Mai 2026, von 9 bis 19 Uhr lädt der Ökomarkt zum Besuch auf dem Gallusplatz ein. Neu findet er im Rahmen der kantonalen Green Days statt. Diese bündeln im ganzen Kanton Veranstaltungen zu den Themen Energie und Klima.

Der Ökomarkt wird von der gleichnamigen Interessengemeinschaft veranstaltet.

Die Stadt St.Gallen unterstützt die Organisation im Rahmen der Kampagne «Gemeinsam wirkt – St.Gallen wird klimaneutral».

Kommen Sie vorbei, lassen Sie sich inspirieren und trinken Sie einen nachhaltigen Kaffee!

Nichts zum Ökomarkt verpassen:

Weitere Auskünfte:

Linda Zsindely
Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit
Umwelt und Energie Stadt St.Gallen
E-Mail: oekomarkt@stadt.sg.ch
Telefon: +41 71 224 42 49



Website Ökomarkt



Instagram-Profil



Facebook-Profil



REDUCE



Fensterreiniger. Betriebsbereit.

In der Bibliothek der Dinge
leihen statt kaufen.

www.re-sg.ch

Eine Initiative von Entsorgung
St.Gallen und Partnern



Möchten Sie
auch etwas
von unserem
Solarstrom?

Wir sind
an der OFFA!
15. – 19. April 2026
in der Halle 3.1.

sgsw
St.Galler Stadtwerke

Teilen verbindet – jetzt
Solarstrom aus dem
Quartier beziehen:
www.sgsw.ch/leg



Boppartshof wird Begegnungszone

Im Quartier Boppartshof stehen Veränderungen an. Der Stadtrat hat am 3. Februar 2026 beschlossen, das gesamte Gebiet – von den SOB-Gleisen im Norden bis zur Wolfgangstrasse im Süden sowie zwischen Schösslihangbach und Lindeliweg – in eine Begegnungszone umzuwandeln.



Abbildung 1: Signalisations- und Markierungsplan im Quartier Boppartshof. Quelle: Siehe QR-Code unten.

Was bedeutet das konkret für uns?

- Tempo 20: Es werden Massnahmen umgesetzt, um die Geschwindigkeit im Gebiet konsequent zu drosseln.
- Parkieren: Autos dürfen künftig nur noch auf den offiziell markierten Parkfeldern abgestellt werden.



Signalisations- und Markierungsplan mit Details zu den geplanten Änderungen.

Ein Rätsel um die Zustimmung

Besonders brisant: In den offiziellen Informationen der Stadt an die Anwohnenden heisst es, der Einwohnerverein Bruggen (EVB) sei mit dieser Umwandlung einverstanden. Das Problem dabei? Im Vorstand des EVB weiss niemand von einer solchen Zusage oder Stellungnahme. Der Vorstand hat deshalb bei der zuständigen Stadträtin Sonja Lüthi nachgehakt, wer sich hier im Namen des Vereins geäussert haben soll.

Wolfgang Brunner

Siehe Stellungnahme nächste Seite!

Ihr Dachdecker in der Region - seit 1878!

DÄCHER · FASSADEN · SOLAR

merz+egger 



„Zeit für dich“

Die Cranio-Praxis in deiner Nähe
an der Oberstrasse 52, 9000 St. Gallen.



www.flowcraniosacraltherapie.ch • karina.meile@bluewin.ch • 0041 (0)79 750 67 04

Vereint in St. Gallen.
Überall für alle.
365 Tage im Jahr.

Wir bieten Gesundheits- und
Krankenpflege, Hauswirtschaft
sowie ambulante psychiatrische
Pflege und Betreuung.

Wir decken das gesamte St. Galler
Stadtgebiet ab und sind von den
Krankenkassen anerkannt.

www.spitex-stgallen.ch
Tel. 071 277 66 77



Überall für alle

SPITEX
St. Gallen

Stellungnahme von Frau Sonja Lüthi

Im Zuge der Einführung der Begegnungszone Boppartshof kam es zu einem Kommunikations-Missverständnis zwischen dem Einwohnerverein Bruggen (EVB) und der Stadtverwaltung. Der Stadtrat hat klargestellt, dass der EVB keine Stellungnahme zum Vorhaben abgegeben hat. Dass das Ausbleiben einer Rückmeldung fälschlicherweise als Zustimmung interpretiert wurde, bedauert die Stadt. In einem klärenden Austausch hat die Stadt zugesichert, dass die internen Abläufe optimiert werden, damit die solche Fehler nicht mehr vorkommen.

Wir öffnen unsere Türen

8. Mai 2026

13.30 Uhr
bis 17 Uhr



Besuchstag in der Valida

Ein Blick hinter die Kulissen

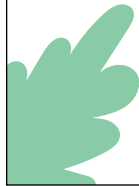
- Führung durch die Betriebe
- Mitarbeitende kennenlernen
- Kaffee und Kuchen
- Einkaufen im Atelier

Werk 1, Zwysigstrasse 28, St.Gallen und

Werk 2, Lehnstrasse 88, St.Gallen

www.valida.ch/hereinspaziert

valida 
Das soziale Unternehmen



Florino
Kinderbetreuung

KITA IN ST.GALLEN LERCHENFELD

AB DREI MONATEN BIS
ZUM SCHULEINTRITT



Wald und Natur
Eines der Kernelemente unseres pädagogischen Konzepts ist das Erfahren und Erleben von Wald und Natur.



Gesunde Ernährung
Gesunde Kinder brauchen eine gesunde Ernährung. Deshalb legen wir grossen Wert auf ausgewogene Mahlzeiten.



Bewegung
Kinder brauchen und lieben Bewegung. Wir fördern diese natürliche Bewegungsfreude und die Koordination aktiv.



Ab Sommer-
Betreuungs-
plätze
verfügbar

Standort
Florino St.Gallen Lerchenfeld
Zürcher Strasse 193
9014 St.Gallen

Kontakt
071 278 33 30
sg.lerchenfeld@florino.ch

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag
06.30 - 18:30



florino.ch

Veloflohmarkt 2026

Samstag, 25. April
Waaghaus St. Gallen

Annahme
Freitag 16:00 bis 18:00
Samstag ab 8:00

Verkauf
Samstag 9:00 bis 12:30

Erlös oder Velo abholen
Samstag 11:30 bis 12:30

Mehr Infos unter
www.vcs-sgap.ch



Unterstützt durch:



Mobilität
mit Zukunft



Vorübergehender Verlust der zweiten Passerelle unabwendbar

Während der Neubau der Passerelle beim Oberstockenweg nicht vom Fleck kommt, muss jene beim Rickenweg dringend saniert werden. Eine zeitliche Abstimmung der beiden Projekte ist nicht möglich.

ist zwischen April und September 2027 vorgesehen. Während dieser Zeit wird die Passerelle nicht nutzbar sein. Somit steht nur noch die Unterführung zwischen der Walslerstrasse und der Straubenzellstrasse zum Queren der SBB-Gleise



Die Passerelle beim Rickenweg muss dringend saniert werden. Quelle: Foto Damian Diethelm.

Die Passerelle beim Oberstockenweg musste 2020 aus Sicherheitsgründen abgebrochen werden und das Neubauprojekt ist seit Jahren durch Einsprachen blockiert. Nachdem das Verwaltungsgericht die Beschwerde eines Grundeigentümers, die Stadt habe kein öffentliches Mitwirkungsverfahren durchgeführt, gutgeheissen hatte, holte die Stadt dieses nach und legte das Projekt im Frühjahr 2025 erneut öffentlich auf. Daraufhin gingen wiederum zwei Einsprachen ein. Derzeit befindet sich die Stadt in Verhandlungen, wobei nicht klar ist, wann der Ersatzneubau für die Passerelle am Oberstockenweg starten kann.

Gleichzeitig ist die Passerelle am Rickenweg in die Jahre gekommen, so dass die SBB kann eine Sanierung nicht mehr aufschieben können. Sie

zur Verfügung. Gegen das Sanierungsprojekt gingen keine Einsprachen ein.

Der EVB machte seinen Unmut über den vorübergehenden Verlust der zweiten Passerelle geltend, wobei eine zeitliche Abstimmung der beiden Projekte nicht mehr möglich ist. Auch ein von der Stadt vorgeschlagenes Provisorium neben der Passerelle am Rickenweg wird aus Kosten-Nutzen-Abwägungen nicht errichtet werden.

Damian Diethelm

Ausführlicher Bericht
im St. Galler Tagblatt





ROTH

GARTENBAU | GARTENPFLEGE

Christian Roth

Eidg. dipl. Gärtnermeister
Fax. 071 311 36 29

9030 Abtwil

Moosstrasse 15
Tel. 079 696 81 39

9015 St.Gallen

Mövenstrasse 2
Tel. 071 311 36 22

Wir empfehlen uns für

Planung • Unterhalt
Umänderung • Neuanlagen

www.rothgartenbau.ch

Nm

Naturmuseum
St.Gallen

Mit
frisch
geschlüpften
Küken

10.3.
- 26.4.
2026

Allerlei
rund
ums
Ei

naturmuseumsg.ch

TOP QUALITÄT

ZU UNSCHLAGBAREN PREISEN

Entdecken Sie exklusive Luxusprodukte
aus überschüssigen Beständen –
hochwertige Markenware zu
überraschenden Preisen!

30% Rabatt

bei jedem Einkauf mit dem Code:
MILA10 im Store oder Onlineshop

Öffnungszeiten: Donnerstag, 9.00-11.00 / 14.00-16.00 Uhr
Mila d'Opiz Haggenstrasse 40, 9014 St. Gallen

MILA D'OPIZ

feel  serenity

IM NEUEN
MILA D'OPIZ
STORE!



miladopiz.com

Bahnhof Bruggen

Wohnzimmerkonzert nennt sich das Format, doch es in der Wartehalle des Bahnhofs Bruggen. Ein Ort zwischen Transit und Provinz, mit kaltem Neonlicht und einer Uhr, die ihre Sekunden lauter zählt, als es irgendein Schlagzeug könnte. **Marc Berube** wirkt, als hätte er genau diesen Ort schon immer im Kopf gehabt.

Zwischen den Songs erzählt er Geschichten – keine ausufernden Anekdoten, eher kleine Vignetten: ein Hotelzimmer in Montréal, eine nächtliche Autofahrt durch den Mittleren Westen, die Erinnerung an jemanden, der längst nur noch in Akkorden existiert. Berube spricht, wie er singt: ruhig, präzise, fast dokumentarisch. Ein Stück sei entstanden, erzählt er, «irgendwo zwischen Langeweile und einem schlechten Kaffee». Ein anderes habe mit einem Freund zu tun, der im richtigen Moment die falsche Entscheidung traf. Es sind Geschichten ohne Moral, aber mit Atmosphäre; Chroniken des Alltäglichen, die sich weigern, grösser zu werden, als sie müssen.

Am Ende wirkt der Abend weniger wie ein klassisches Konzert, als wie ein leises Gespräch über das Unterwegssein. Musik als Zwischenhalt, Geschichten als Umsteigebahnhof. Wer einmal in dieser Stimmung war, fragt sich automatisch, wohin die Reise weitergeht.



Für die Antwort sorgte der Verein BHF Bruggen gleich selbst: Das nächste Wohnzimmerkonzert bestritt der Songwriter David Howald am 7. März 2026. Der gebürtige Schweizer und Wahlwiener machte zuletzt als Kopf der Avant-Rock-Formation Werckmeister von sich reden und wird Anfang 2026 mit «Der Narr» sein erstes deutschsprachiges Solo-Album veröffentlichen. Im Rücken dieser neun intimen, leise und gebrochen vorgetragenen Songs schimmert immer wieder das Skelett abgrundtiefer Musiklandschaften durch. Howalds Texte locken in bildgewaltige Räume, in denen Persönliches und Allgemeines mühelos ineinander übergehen.

Das gesamte Programm vom BHF Bruggen findet man unter www.9014.ch

Chirurgische Praxis St. Gallen / Chirurgische Enddarmpraxis SG

Dr. med. Samir Sayour

Facharzt für Chirurgie, Bauchchirurgie, Proktologie (Enddarmchirurgie)

Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 50**

Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00, Di bis 20.00 Uhr



Seelenheil St. Gallen

Dr. med. Brigitte Sayour

Fachärztin für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychoonkologie

Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen **Telefon 071 511 73 55**

Sprechstunden: Mo bis Do 08.00 – 12.00 u. 14.00 – 18.00, Fr. n. Vereinbarung

Seelenheil

REY AG, 9014 St.Gallen, www.reyag.ch



**SPANNENDES LERNEN ALS
PRODUKTIONSMECHANIKER!
JETZT BEWERBEN!**



Faszination Blech



www.city-garage.ch

Die Vertrauensgarage in Ihrer Nähe.



ALPINE



Bauliche Entwicklung entlang der Zürcher Strasse

Am 24. Februar 2026 informierte die Stadt St. Gallen die betroffenen Liegenschaftseigentümerinnen und Liegenschaftseigentümer über die Ergebnisse einer zuvor durchgeführten Umfrage und beantwortete deren Fragen.

Weiterentwicklung unter Wahrung des Strukturschutzes erfolgen.

Das Studienergebnis bildet die Grundlage für die Ortsplanungsrevision. Die öffentliche Mitwir-



Blick auf die Zürcher Strasse. Quelle: Digitaler Stadtplan Stadt St. Gallen.

Gemäss kantonalem Planungs- und Baugesetz (PBG) ist die Stadt verpflichtet, die planungsrechtlichen Bestimmungen für die bauliche Entwicklung zu überarbeiten. Bereits am 24. September 2025 hatte sie über die Ausgangslage, die Rahmenbedingungen und das weitere Vorgehen orientiert und die Eigentümerschaften eingeladen, ihre Anliegen mittels Fragebogen einzubringen.

Anlässlich des Informationsanlasses vom 24. Februar 2026 präsentierte die Stadtplanung die Auswertung der Rückmeldungen. Dabei zeigte sich, dass die baulichen Absichten der Grundeigentümerschaften teilweise stark divergieren.

Zu den vorgestellten Massnahmen gehört eine Zonengrenzenbereinigung entlang der Ankerstrasse, die eine Bebauung in diesem Bereich ermöglichen soll. Sie soll im Rahmen einer auf den bestehenden Eigentumsverhältnissen basierende

kung ist für die zweite Hälfte des laufenden Jahres vorgesehen, die öffentliche Planaufgabe voraussichtlich für Ende 2027. Anschliessend folgen das Einsprechverfahren sowie die Behandlung im Stadtparlament.

Der EVB wird die weiteren Entwicklungen entlang der Zürcher Strasse weiter aufmerksam begleiten und die Bröggerinnen und Brögger auf dem Laufenden halten.

Damian Diethelm



QR-Code mit Link zu den Slides

Wanderfreunde Ostschweiz



wanderfreunde ostschweiz
wandern & kultur

Das Signet deutet bereits auf die Besonderheit unseres Wandervereins hin. Unsere Wanderleiter sind angehalten, ihre Wanderungen wo immer möglich mit kulturellen Beiträgen irgendwelcher Art zu kombinieren.

Teilnehmende erfahren während den Wanderungen viel Wissenswertes über Land, Leute und kulturelle Sehenswürdigkeiten der näheren Umgebung.

Unser Verein hat rund 130 Mitglieder. Er existiert bereits seit 54 Jahren. Unsere Mitglieder sind mehrheitlich pensioniert, weshalb wir an Wochentagen unterwegs sind, weniger im Hochgebirge sondern in den Voralpen. Wir haben ein Jahresprogramm und ein 3x jährlich erscheinendes Mitteilungsblatt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Maia Frick und Roby Scherrer, unser Co-Präsidium freut sich auf Ihr E-Mail oder Ihren Telefonanruf.

Maia Frick, Bildstrasse 11, 9030 Abtwil

Mail: frick.maia@bluewin.ch, Tel. 071 310 19 50

Roby Scherrer, Zeligstr. 1, 9030 Abtwil

Mail: robert.scherrer@bluewin.ch, Tel. 079 650 46 20

Besuchen Sie auch unsere website

<https://www.vwfo.ch>



Blauring St. Martin Bruggen

Für Kinder und Jugendliche

Zusammen lachen, unvergessliche Augenblicke erleben, Natur entdecken, eigene Fähigkeiten weiterentwickeln, Aktivitäten mitgestalten, (Lebens)Freundinnen finden



Unsere Schar

Der Blauring St. Martin Bruggen besteht aus einem engagierten Leitungsteam und aus mehreren Mädchengruppen in verschiedenen Altersklassen, die sich regelmässig für Gruppenstunden treffen. Zusammen als Schar gehen wir zudem in Lager und verbringen Zeit miteinander bei spannenden Scharanlässen.

Folge uns

Für regelmässige Neuigkeiten und Impressionen folgt uns auf Instagram

@blauringbruggen oder besucht unsere Website blauringbruggen.ch.

Bei Fragen sind wir per Mail unter bruggen.blauring@gmail.com erreichbar.





Pfadi St. Martin Bruggen-Winkeln

Jeden Samstag Neues entdecken und erforschen

Pfadi bedeutet unvergessliche Erlebnisse, Freundschaften fürs Leben und viel Spass mit Kindern und Jugendlichen im gleichen Alter. Bist du gern draussen in der Natur, willst spannende Abenteuer erleben und im Sommer mit deinen Freunden im Zelt übernachten? Dann mach mit bei der Pfadi!

Schau vorbei, alle Infos dazu findest du unter www.pfadistmartin.ch

oder folg uns auf Facebook und Instagram: [@pfadistmartin](https://www.facebook.com/pfadistmartin)

Wolfsstufe Kindergarten – 4. Klasse	Pfaderstufe 4. Klasse – 14 Jahre	Piostufe 14 Jahre – 16 Jahre
Iris Dornbierer / Zolenia Engelwiesstrasse 5 9014 St. Gallen wolfsstufe@pfadistmartin.ch	Adrienne Stadelmann / Ayeli Zürcherstrasse 228 9014 St. Gallen pfadistufe@pfadistmartin.ch	Jan Stauffächer / Fox Wolfganghof 15b 9014 St. Gallen piostufe@pfadistmartin.ch

Werben Sie im «Brögger»

Inseratpreise: Pro Ausgabe

Inseratgrösse	Tarif A	Tarif B	Masse quer	Masse hoch
1/8 Seite	108.–	92.–	150 x 26 mm	74 x 52 mm
1/4 Seite	165.–	143.–	150 x 52 mm	74 x 104 mm
1/3 Seite	205.–	175.–	150 x 70 mm	—
1/2 Seite	273.–	238.–	150 x 104 mm	74 x 210 mm
1/1 Seite	452.–	405.–		150 x 210 mm

Tarif A: 1- und 2maliges Erscheinen

Tarif B: 3- und 4maliges Erscheinen

Für Inserate mit regelmässigen Änderungen gilt Tarif A

Preisstand 2022 + 5%

Villa YoYo, Offene Arbeit mit Kindern

«Cho – go – bliibä – öppis tue»

Die Villa YoYo ist ein Freizeitangebot für Kinder im Primarschulalter. Offen für alle, **professionell begleitet und kostenlos** dank einem Leistungsauftrag der Stadt St.Gallen und der Hilfe privater Sponsoren.



Villa YoYo, Hinterberg 57, 9014 St. Gallen
Tel.: 071 222 14 08 / Mobil 077 477 69 62
Kontakt: Dajana Fritsche, Standortleitung Hinterberg
www.villayoyosg.ch / info@villayoyosg.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag & Mittwochnachmittag 14:00-17:30Uhr

SpiKi Spielgruppe Boppartshof

SpiKi Spielgruppe Boppartshof

SpiKi Spielgruppen

SpiKi Waldspielgruppen

SpiKi Zwerglspielgruppen



Jedes Kind im Vorschulalter ist bei uns willkommen. Die SpiKi Spielgruppenbeiträge sind von der Stadt St. Gallen subventioniert.

Montag – Freitag an der Wolfgangstrasse 2
(Bei Bedarf auch Kindergarten Hinterberg, Haselstrasse 22)

Infos auf: www.spielgruppe-boppartshof.ch
Teamleitung Barbara Ruesch 071 278 22 46
info@spielgruppe-boppartshof.ch
Anmeldungen sind auch online jederzeit möglich.

(IG) Alter Bruggen & Haggen

In der IG Alter engagieren sich Seniorinnen und Senioren wie auch Organisationen aus dem Quartier für ein altersfreundliches Bruggen und Haggen. Die Mitglieder treffen sich einmal im Monat, begleitet durch die Pro Senectute Stadt St. Gallen.

Interessengruppe (IG) Alter Bruggen & Haggen
Kontakt: Regula Schmid, Pro Senectute Stadt St. Gallen, Telefon: 071 227 60 09



Der EVB dankt allen Helfern, Inserenten und Gönnern für die Unterstützung, die wir immer wieder erfahren dürfen – Danke!

FAMILIENGÄRTNER ST.GALLEN



DU bestimmst selber, wie BIO dein Gemüse sein soll.

Wenn du nächstes Jahr eigenes BIO-Gemüse essen möchtest, dann ist es jetzt höchste Zeit dich für eine Gartenparzelle zu bewerben.

Das Areal des Familiengärtner-Vereins Bruggen befindet sich im Hinterberg und umfasst rund 50 Gartenparzellen. Melde dich unverbindlich zu einem Besuch an. Weitere Informationen und ein Anmeldeformular findest du auch auf unserer Homepage:
www.bruggen.familiengaertner-sg.ch

Kontaktadresse:

Evelyne Blöchlinger, Hinterberg 27, 9014 St. Gallen
Tel. 071 278 47 45, evelyne.bloechlinger@gmx.ch

Turnerinnen St. Otmar St. Gallen

Fit bleiben und Spass haben in einer aufgestellten Gruppe von Frauen über 50. Komm doch auf einen Schnupper-Besuch: jeweils Montag 20.15 bis 21.30 Uhr, Turnhalle Tschudiwies. Wir freuen uns!

Kontaktadresse: Anni Oeschger, Tel. 071 245 82 04 – Mobile 079 215 72 46

Frauenriege Fitness 50+

Engelwiese Bruggen St. Gallen

Wir turnen am Mittwoch von 17.30 -18.30 Uhr

Unsere vier Vorturnerinnen zeigen uns ein abwechslungsreiches Programm.

Schaue doch vorbei!

Auskunft:

Bischofberger Maria Tel. 071 277 66 40

Volkstanzkreis St. Gallen

Tanzen zu Musik aus aller Welt und der Schweiz jeden Mittwochabend (ausser Schulferien) im Primarschulhaus Engelwies

19.00-19.45 Uhr – Seniorengruppe, einfachere Tänze
20.00-20.55 Uhr und 21.00-21.30 Uhr – Aktivgruppe
Kosten: 3 Schnupperlektionen gratis
Jahresbeitrag Fr. 150.–, Passive/Gönner Fr. 20.–

Auskunft und Informationen:

per E-Mail info@vtskg.ch, Telefon 071 277 85 77 (Eva Ciantra) oder im Internet www.vtskg.ch

Wir freuen uns auf dich!

Tennisclub St. Otmar



Willkommen im TC St.Otmar; Tennis- und Freizeit-treffpunkt mitten in der Stadt.

8 schlagkräftige Argumente für unseren Tennisclub an der Ahornstrasse 12

- 4 Sandplätze (2 davon beleuchtet), 1 Hartplatz mit Ballwand
- professionelle Tenniskurse
- günstige Schnupperpreise im 1. Jahr
- verschiedene Interclub-Mannschaften
- gut erreichbar mit öv
- familienfreundliche Infrastruktur
- Qualitätslabel «Sport verein-t»
- aktives Clubleben mit zahlreichen Angeboten und Veranstaltungen

Ideale Spielmöglichkeiten bieten Clubabende wie der Dienstagabend, Club- oder Plauschturniere wie auch Tennistreffs gemäss Jahresprogramm.

Für weitere Auskünfte:

info@otmartennis.ch.

www.otmartennis.ch

Pilates in Haggen

STEP: Mittwoch 8.15 – 9.00 Uhr,

PILATES: Mittwoch 9.05 – 10.05 Uhr.

KINDERYOGA + PILATES: Donnerstag 17-17.50 Uhr

PILATES: Donnerstag 19.30-20.30.

Haggenstrasse 45, 1.Stock, 9014 St. Gallen.

santiaerobica@hotmail.com. / www.pilatesinhaggen.ch

Yoga im Quartier

Montag: 09.00 - 10.30 Yin Yoga
13.45 - 15.00 Yin Yang Yoga
19.15 - 20.30 Hatha Yoga

Dienstag: 09.15 - 10.30 Hatha Yoga

Mittwoch: 19.15 - 20.30 Yin Yang Yoga

1x pro Monat Yin Yoga am Samstag von 9.30 - 11.00
(offene Gruppe)

R-aum, Haggenstrasse 45, 1. Stock, 9014 St. Gallen

Kursleitung: Susanna Roemmel

www.raum-yoga.ch

s.roemmel@bluewin.ch

Yogalehrerin SYV/EYU

krankenkassenanerkannt

SchuBS – Schule für Bewegung und Sport

Polysportives Kindertraining im Boppartshof, Kinder ab 2. Kindergarten bis 2. Primarklasse

Infos: www.schubs.ch

Kontakt: Paul Furer, schubs@bluewin.ch

Unihockey UHC Waldkirch-St.Gallen

Der Unihockeyclub in der Region! Vom ersten «chügälä» mit dem Ball bis in die NLA.



- Trainings für Junioren im Quartier
- Trainings bei aktiven und ehemaligen Unihockeyspielern
- Meisterschaftsspiele im Winterhalbjahr
- Trainingslager im Herbst

Hast du Lust? Dann melde dich einfach für ein Probetraining. Wir freuen uns auf dich!

Kontakt: Patrizia Menzi, patrizia.menzi@uhcwsa.ch

www.uhcwsa.ch

Bürgerturnverein St.Gallen FRAUENRIEGE



Pack schnell deine Turnutensilien in die Tasche. Turnen und Kameradschaft ist deine neue Masche. Dürfen wir dich schon bald als neues Mitglied begrüßen?

Wir turnen am:

Dienstagabend 19.00 – 20.25 Uhr
sowie ab 20.15 – 21.30 Uhr (Bodyfit)

in der St.Leonhard-Turnhalle, Vadianstrasse 49,
9000 St.Gallen

Seniorenriege

Mittwoch 16.00 – 17.00 Uhr
in der Tschudiwies-Turnhalle, Tschudistrasse 21,
9000 St.Gallen

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

Ruth Jenni, Oberstrasse 281a, 9014 St.Gallen,
Tel. 071 278 12 92, peru.jenni@bluewin.ch

Wichtige Adressen



Kochlöffel ihr persönlicher Mahlzeiten
Service

Für Senioren und die es wünschen
Haggenstrasse 45, 9014 St. Gallen

Tel. 071 244 52 25, E-Mail: mahlzeiten-service@bluewin.ch
www.mahlzeiten-service.ch

Quartierpolizei Kreis West Tel. +41 71 224 44 03

Ansprechpersonen: Martin Wirz, Kurt Würth, André Wirz

Stadtpolizei St.Gallen

Telefon +41 71 224 60 00, **Notruf: 117**

Wichtige Adressen

Dr. med. Oliver Wiederkehr

Facharzt für Allgemeine Medizin FMH
Wolfgangstrasse 6, **Telefon: 071 278 26 28**
Öffnungszeiten unserer Praxis:
Mo, Di, Mi und Fr 8.00 – 12.00 und 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstagmorgen nur für Notfälle von 09.00 – 12.00 Uhr
Sprechstunde auf Voranmeldung

Dr. med. (H) László Bene

Facharzt für Kinder- und Jugendmedizin FMH
Wolfganghof 12, 9014 St.Gallen
Telefon: 071 278 13 28 Fax: 071 278 29 85
Homepage: www.benepraxis.ch, E-Mail: info@benepraxis.ch
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Mo,Di,Mi, Fr 8.00-12.00 und 14.00-18.00 Donnerstag
8.00-12.00. Ausserhalb dieser Zeiten bitte den Telefonbeantworter abhören.

Dr. med. (H) Andrea Benkovic

Fachärztin für Innere Medizin FMH
Boppartstrasse 4, 9014 St.Gallen
Tel. 071 277 57 57, Fax 071 277 57 69, praxis.benkovic@hin.ch
Sprechstunden nur nach telefonischer Vereinbarung:
Mo, Di, und Mi 8.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 14.00 Uhr
Freitag 9.00 - 14.00 Uhr
Ausserhalb der Sprechstundenzeiten bitte den Telefonbeantworter abzufragen.

Dr. med. vet. Filippo Bentivoglio

Spezialist für Kleintiere und Pferde
Wolfganghof 15b, **Telefon 071 278 29 31**
Sprechstunden nur nach telefonischer Vereinbarung.
Für Notfälle ist Dr. Bentivoglio jederzeit erreichbar.

Dr. med. vet. Julika u. Roger Fitzl

Zürcher Strasse 234, **Telefon 071 311 21 22**
www.tierarzt-sg-west.ch
Telefonische Sprechstunde **0900 757 757** (3.13/min.)

Chirurgische Enddarmpraxis St. Gallen

Dr. med. Samir Sayour
Facharzt für Chirurgie, Bauchchirurgie, Proktologie (Enddarmchirurgie)
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen Telefon 071 511 73 50 Sprechzeiten: Mo bis Fr 08.00- 12.00 u. 14.00- 18.00, Di bis 20.00 Uhr

Dr. med. Brigitte Sayour / Seelenheil St.Gallen

Fachärztin für Psychiatrie, Psychotherapie, Psychoonkologie
Erlachstrasse 3, 9014 St. Gallen Telefon 071 511 73 55
Sprechstunden: Mo u. Di 08.00- 12.00 u. 14.00- 19.00,
Mi u. Do n. Vereinbarung

PRO SENECTUTE

STADT ST. GALLEN

Pro Senectute Regionalstelle St.Gallen

Telefon 071 227 60 00
Haushilfe für Seniorinnen und Senioren

Sozialdiakonischer Dienst

Evang.-ref. Kirchgemeinde Straubenzell-St. Gallen West
Monica Ferrari, Sozialdiakonin, Alpsteinstrasse 3,
9014 St.Gallen
Telefon 071 571 50 27
E-mail: sozialdiakonie@straubenzell.ch, www.straubenzell.ch

Sozialdienst West

Katholische Kirche im Lebensraum St. Gallen
Fürstenlandstrasse 180, 9014 St. Gallen
Telefon 071 224 05 38, E-Mail sozialdienst.west@kathsg.ch
Internet: www.sozialdienste.kathsg.ch

Evangelisches Pflegeheim Bruggen

Ullmannstrasse 11, **Tel. 071 274 13 11, Fax 071 277 65 06**
Besuchszeiten sind nicht eingeschränkt.
Restaurant 12.00 – 16.30 Uhr
Menüs unter www.bruggen.ch

SPITEX Stadt St. Gallen

Telefon 071 277 66 77
für Krankenpflege, Hauspflege, Haushilfe
Davidstrasse 38, 9000 St. Gallen
www.spitex-stgallen.ch



Bruggen-Apotheke, Fürstenlandstrasse 183

Dr. Matthias Kramer, Eidg. dipl. Apotheker (ETH Zürich)
Telefon 071 278 14 11, Fax 071 278 14 12
Montag – Freitag: 8.00 – 18.30 Uhr
Samstag: 8.00 – 13.00 Uhr

Zahnarzt Bruggen, Dr. med. dent. Milan Kränzlin

Fürstenlandstr. 185, 9014 St. Gallen
Telefon: 071 274 09 10, E-mail: info@zahnarzt-bruggen.ch
www.zahnarzt-bruggen.ch

Notfallarzt West:

Telefon 0900 144 144 (Fr. 1.–/Min.)

Für lebensbedrohliche Notfälle: Telefon 144

Prev-Check

129.- Fr

NEU

Ein präventiver Gesundheitscheck hilft, Risiken frühzeitig zu erkennen und aktiv vorzubeugen, damit Sie langfristig gesund bleiben.

(Wir messen dabei Cholesterin, Langzeit-Blutzucker, Blutdruck & BMI)



BRUGGEN
Apotheke

Fürstenlandstr. 183 | 9014 St. Gallen
Tel. 071 / 278 14 11



Licht an für den U-Sack

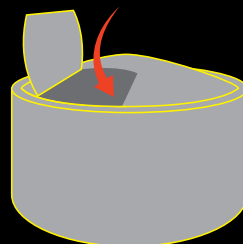
U-Sack-Vorteile:

- Sonderpreis*: CHF 10 pro Rolle
- sauberes Stadtbild
- reduziert die körperliche Belastung des Sammelpersonals
- weniger CO₂ dank effizienter Abfuhr

* Der Sonderpreis zum 50-Jahr-Jubiläum des Gebührensacks ist befristet bis 31. Dezember 2026.

WICHTIG:

Entsorgung ausschliesslich im **Unterflurbehälter**.
Nicht an die Strasse stellen.



Der neue Kehrichtsack für Unterflurbehälter (UFB) ist als 35-Liter-Modell ab 30. Juni 2025 verfügbar. Verkaufsstellen und Infos unter: stadtsg.ch/u-sack

TATTOO



ART



GRAFFITY



ONPOINT

FABE - ANUK - BASIL - www.on-point.ch - St. Jakobstr. 16 - 9000 St.Gallen

**Egal ob Auto oder Roller – testen
Sie Ihren Favoriten von Peugeot
oder finden Sie heraus, welches
Fahrzeug zu Ihnen passt.**

**Wir beraten Sie sehr gerne und
freuen uns auf Ihren Besuch
bei Ihrer Bruggen Ruhberg Garage**

Bruggen Ruhberg Garage AG
Ruhbergstrasse 34
071 277 08 27
www.peugeot-stgallen.ch



Motocycles



PEUGEOT
MOTOCYCLES



E-Roller



 info@autohaus-ruhberg.ch